

مَنْ تَبَحَّرَ فِي النَّحْوِ اهْتَدَى إِلَى كُلِّ الْعُلُومِ (الامام الشافعي)

مکشاف تعریفات النحو

المعرف بن

تعریفات سبحانی

تقریظ

حضرت مولانا محمد سعید ری مظلہ العالی
ناظم و متولی مظاہر علوم سہیلپور

نظر کردہ

مولانا مظفر الاسلام تھانوی
استاذ مدرسہ مظاہر علوم (وقف) سہیلپور

مؤلف

اسجد سبحانی اریاوی
متعلم جامعہ مظاہر علوم سہیلپور

ناشر

مکتبہ علمیہ ڈوریا سونا پور اریا (بہار)

M. 7091402036

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
مَنْ تَبَحَّرَ فِی النُّحُوِّ اِهْتَدٰی اِلٰی کُلِّ الْعِلْمِ

(الإمام الشافعی)

نحو بیان رامغز باید چون شہان

صرفیل رامغز باید چون سگان

کشاف تعریفات النحو

المعروف به

تَعْرِیْفَاتِ سُبْحَانِی

تالیف

اسجد سبحانی ارریاوی

معلم مظاہر علوم وقف سہارنپور

﴿..... ناشر﴾

مکتبہ علیمیہ ڈوریا سونا پور ارریہ بہار الہند

7091402036, 9931102036

☆☆☆☆☆

جملہ حقوق بحق مؤلف محفوظ ہیں

تفصیلات کتاب

نام کتاب: کشف تعریفات الخو المعروف بہ تعریفات سبحانی
 مؤلف: اسجد سبحانی ارریاوی (شریک عربی پنجم) مظاہر علوم وقف سہارنپور
 صفحات: ۴۸
 تعداد: ۱۱۰۰
 سن اشاعت: ۱۴۳۹ھ / ۲۰۱۷ء
 قیمت:

ملنے کے پتے

کتب خانہ امداد الغرباء مفتی محلہ، سہارنپور
 ادارہ تالیفات اشرفیہ، تھانہ بھون، شاملی
 مکتبہ علیمیہ ڈوریا سونا پور، ارریا، بہار
 مکتبہ عکاظ دیوبند
 رابطہ برائے مؤلف

موبائل اینڈ ٹیلیگرام 8433177539

واٹس اپ 7091402036

انتساب

میں اپنی اس حقیر سی کاوش کو منسوب کرتا ہوں۔

☆ خلیفہ ثانی، مراد نبی حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ..... کے نام

جنہوں نے فرمایا تَعَلَّمُوا النِّخْوَةَ كَمَا تَتَعَلَّمُونَ الْفَرَائِصَ وَالسُّنَنَ۔

کہ جب عدل سراپا ہو چلا ہے تو نحوی بھی یہ کہہ اٹھا ہے

کہ نام عمر میں ہے عدل مقدر اللہ اکبر..... اللہ اکبر

☆ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفُرْعُهَا فِي السَّمَاءِ کا حقیقی مصداق جامعہ مظاہر علوم وقف..... کے نام

جس کے جلوہ خانہ میں بے شمار محققین، مؤلفین، مورخین، مصنفین اور صالحین جنم لیتے رہے ہیں

اے خدا ایسے جامعہ قائم بدار فیض اور جاری بود لیل و نہار

☆ اپنے جملہ اساتذہ کرام (ذَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَّةُ) کے نام

جن کی تربیت و شفقت اور آہ سحر گاہی نے ناکارہ کو اس کام کی توفیق بخشی۔

نظروں میں وہ تاثیر دیکھی بدلتی ہزاروں کی تقدیر دیکھی

☆ والدین محترمین (أَطَالَ اللَّهُ عُمْرَهُمَا) کے نام

جو ایک دور و پئے دیکر گاؤں کے مکتب میں بھیجتے رہے۔ آخر کار بفضل اللہ تعالیٰ طالبان

مظاہر میں شامل ہو کر اکابر و مشائخ کی توجہات کا محور و مرکز بنا۔

العبد الجہول

الاسجد سبحانی ارریاوی

﴿.....تَهَادُّوا تَحَابُّوْا.....﴾

کے

مقتضی پر عمل کرتے ہوئے پیش خدمت ہے۔

ہمدیہ مبارکہ

From.....من

To.....إلی

☆☆☆

.....الاسم بن

.....الصف التاريخ

.....اسم الجامعه

.....العنوان

مضامین

۲۳	ترخیم منادی	۱۸	اسم مقصور	۷	صدائے دل
//	مندوب	//	اسم منقوص	۸	تقاریظ
//	مفعول فیہ	//	اسم منصرف		تعریفات
//	ظرف زمان مہم و محدود	۱۹	اسم غیر منصرف	۱۵	نحو
۲۴	ظرف مکان مہم و محدود	//	عدل	//	موضوع
//	مفعول لہ	//	وصف	//	غرض
//	مفعول معہ	۲۰	عجمہ	//	لفظ و کلمہ
//	حال	//	وزن فعل	//	اسم
۲۵	تمیز	//	فاعل	۱۶	فعل
//	مشتق	//	تنازع فعلین	//	حرف
//	مشتق متصل	۲۱	مفعول مالم یسم فاعلہ	//	کلام
۲۶	مشتق منقطع	//	مبتداء اور خبر	//	اسناد
//	اسم مجرور	//	مبتداء کی قسم ثانی	۱۷	اسم معرب
//	اضافت معنویہ	۲۲	مفعول مطلق	//	اعراب و عامل
۲۷	اضافت لفظیہ	//	مفعول بہ	//	محل اعراب
//	تابع	//	تحدیر	//	مفرد منصرف صحیح
//	نعت	//	ما ضمیر عاملہ	۱۸	جاری مجرر صحیح
۲۸	عطف بحرف		علی شریطۃ التفسیر	//	جمع مکسر منصرف
//	تاکید	۲۳	منادی	//	جمع مؤنث سالم

۲۸	فعل لازم	۳۳	اسماء عدد	۲۹	تا اید الظلی
۲۹	افعال ناقصه	۳۴	مؤنث قیاسی	۳۰	تا اید موی
۳۰	افعال مقارن	۳۵	عادات تائید	۳۱	بدل
۳۱	فعل تعجب	۳۶	مذکر	۳۲	بدل اهل
۳۲	افعال مدح و ذم	۳۷	مؤنث حقیقی	۳۳	بدل ارض
۳۳	حروف جر	۳۸	مؤنث الذلی	۳۴	بدل الامثال
۳۴	اسم متصل	۳۹	مثنوی	۳۵	بدل الفاوا
۳۵	اسم مفعول	۴۰	جمع	۳۶	عطف و بیان
۳۶	حرف تعلق	۴۱	جمع متبوع	۳۷	اسم منی
۳۷	حروف زیادت	۴۲	جمع ماضی	۳۸	مضمر
۳۸	توین	۴۳	جمع مذکر سالم	۳۹	تضمیم متصل و مفصل
۳۹	توین قیاسی	۴۴	جمع قلت	۴۰	تضمیم شان وقت
۴۰	توین تنفیذ	۴۵	مصدر	۴۱	اسم اشاره
۴۱	توین مفعول	۴۶	اسم فاعل	۴۲	اسم مفعول
۴۲	توین متقابل	۴۷	اسم مفعول	۴۳	اسماء افعال
۴۳	توین ترخم	۴۸	صفت مشبہ	۴۴	اسماء اسوات
۴۴	نون تاکید	۴۹	اسم تفضیل و فعل ماضی	۴۵	اسماء کنایات
۴۵	الاصول فی النحو	۵۰	فعل مضارع	۴۶	معرف
۴۶	الحکایات فی النحو	۵۱	فعل امر	۴۷	تکمره
۴۷	آداب المعلمین	۵۲	فعل متعدی	۴۸	علم

صدائے دل

نَحْمَدُكَ يَا مَنْ هَدَيْتَنَا نَحْوَ الْإِسْلَامِ
ثُمَّ نُصَلِّي وَنُسَلِّمُ عَلَى مَنْ بَلَّغَنَا الْكَلِمَةَ وَالْكَلَامَ
عَلَى مَنْ لَمْ يَنْصَرِفْ عَنْهُ ذَوِي الْعِلْمِ وَالْأَعْلَامِ

اما بعد!

حمد و صلوة کے بعد عرض ہے کہ علمِ حق کی اہمیت و افادیت اظہر من الشمس و اجلی من القمر ہے۔ اور اس سے کسی کو انکار بھی نہیں ہے۔ اسی وجہ سے علماء نے اس فن میں محنت کی ہے۔ اور صد ہا کتب تصنیف کی ہیں۔

ایک عرصہ سے دل میں دستک ہوتی تھی کہ ایک ایسی مختصر کتاب ہو جس میں فنِ نحو میں آنے والی تمام تعریفات مع ترجمہ و تشریح مذکور ہوں کیونکہ!

ہم سے پوچھے کوئی افسانہ گل

ہم نے جھیلے ہیں خزاں کے صدمے

قارئین! صدائے دل یہ لیک کہتے ہوئے میں نے اس کام کو شروع کر دیا۔ اور بفضل اللہ تعالیٰ دو عشرے میں مکمل ہو گیا۔ میں نے اپنی بساط کے مطابق کوشش کی ہے۔ باقی فیصلہ اربابِ علم و فضل اور طالبانِ علوم نبوت کریں گے کہ میں اپنی اس کوشش میں کس قدر کامیاب ہوں..... امید ہے کہ شرفِ قبولیت سے نوازیں گے۔

چونکہ یہ کتاب فنِ نحو میں ہے اس لئے میں جملہ اساتذہ کرام کے ساتھ ان اساتذہ کرام کا زیادہ شکر گزار ہوں جن سے میں نے نحو پڑھی ہے

اور گا ہے بگا ہے دل سے یہ صدا آتی تھی کہ! من صنف فقد استهدف

اللہ صمد کبھی جو مصنف ہوا

ہدف وہ مامت کا یکسر ہوا

لیان یہاں بھی رہتی تھی کہ ذالک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء..... اور
ایک طرف اردو میری مادری زبان نہیں، کیونکہ انسان اپنے مافی الضمیر کو جس طرح
اپنی زبان میں ادا کر لیتا ہے اس طرح کسی دوسری زبان میں ادا کرنے پر قادر نہیں
ہوتا۔ یہ: لم علمی، بے ابتدائی اور قاتل فرست کا احساس: وتار ہتا تھا۔ لیکن آیت کریمہ
”لعل لہما یزیدا وما ذالک علی اللہ بعزیز“ سامنے رہتی تھی۔

اب آخر میں اردو باب علم و دانش اور طلباء و نظام کی خدمت عالیہ میں عرض ہے
کہ اور ان ملاوٹ یہ بات ملو: ملاطرت ہے کہ انسان کی سعی و کوشش میں خطا کا وقوع عین
ممان ہے بلکہ: دینی ہو کی۔ غ بشر بشر ہے فرشتہ تو بن سکتا نہیں

نیز

میری یہ طالب علمانہ کاوش ہے۔ اس میں میری جنبش قلم کسی طرح کی بغرض کا شکار
ہوئی ہے، اس لئے تنقید پر اسے تنقید سے صرف نظر کر کے بغرض تصحیح نشاندہی فرمائیں

بقدر وقع در اصوات کوشند

اکر اصوات نتوانند پوشند

تاکہ عند الناس مشہور اور عند اللہ مآجور بنیں۔ اور بارگاہ ربّ علی میں دعا گو
ہوں کہ اس حقیر سی کاوش کو مقبول خاص و عام بنا کر میری نجات کا ذریعہ بنائے اور
کتاب کے حق میں بایں الفاظ دست بدعا: ۱۰۰ اللہم اجعلہ کالکافیۃ و ہدایۃ
النحو وغیرہما

نیز

شوق سے پڑھیں لوگ میرے مقال، تصنیفیں لہوں میری بے مثال

عطا کر دے مجھے اوج کمال، دعا ہے یہی تجھ سے رب ذوالجلال

ان ارید الا اصلاح ما استطعت

وما توفیقی الا باللہ۔

☆☆☆☆☆

نام: اسجد سبحانی ارریاوی

ابن: مفتی علیم الدین صاحب مظاہری وقاسمی

ناظم شیخ الحدیث دارالعلوم رحمانی منورنگر زیر و مائل ارریا بہار

ساکن: ڈوریا سونا پور ضلع ارریا (بہار) الہند

مستعلم: جامعہ مظاہر علوم وقف سہارنپور یوپی

(۱) وجہ تالیف: درج ذیل آٹھ وجوہ میں سے کسی نہ کسی وجہ سے کتابیں تصنیف یا تالیف کی جاتی ہیں اور اگر ان کے علاوہ اور کسی وجہ سے ہو تو ہندیان و خطا ہے۔ اول کسی نئے مضمون کا اختراع جس کا وجود پہلے نہ رہا ہو۔ دوم کسی ناقص کام کا مکمل کرنا۔ سوم کسی مغلق بات کی تشریح کرنا۔ چہارم کسی لمبے مضمون کا اختصار کرنا۔ پنجم متفرق اشیاء کو جمع کرنا۔ ششم کسی مخلوط و غیر مربوط مضمون کو مرتب و مہذب کرنا۔ ہفتم کسی ابہام کی تعیین کرنا۔ ہشتم مضمون کی غلطی کو بیان کرنا۔ (ظفر المحصلین)

تقریظ انیق

جانشین نقیہ الاسلام حضرت مولانا محمد سعیدی صاحب مدظلہ العالی

ناظم و متولی مدرسہ مظاہر علوم وقف سہارنپور یو پی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الحمد لله الذی علم بالقلم، علّم الانسان ما لم یعلم، والصلوة والسلام علی

رسوله الاکرم علی آلہ وصحبہ ومن تبعہ من الامم . وبعد!

قرآن وحدیث کے فہم کے لئے ضروری ہے کہ عربی زبان و ادب پر کمال عبور ہو اور عربیت میں کمال کے لئے صرف اور نحو میں مہارت کا ہونا ضروری و لازمی ہے، بہت سے اہل علم نے عربیت میں کمال کے لئے آسان اور ہلکتا میں لکھ کر آسانیاں پیدا کرنے کی سعی مسعود و محمود کی ہیں۔ صرف کوام العلوم کہا گیا تو نحو کو ابو العلوم کا درجہ دیا گیا۔ ان دونوں فنوں پر کمال کے بعد ہی زبان میں جمال پیدا ہو سکتا ہے، چنانچہ عربی زبان و ادب میں کمال کے لئے صرف و نحو اور انکی اصطلاحات پر بھی بے شمار کتابیں موجود ہیں جن میں بطور خاص تعریفات نحویہ، کشاف اصطلاحات الفنون والعلوم، معجم لغة النحو العربی، محاورات النحو والاعراب، معجم مصطلحات النحو والصرف، فربنگ اصطلاحات صرف و نحو، معجم القواد العربیہ فی النحو والصرف، معجم مصطلحات النحو والنحو العربی اور اصطلاحات النحو والصرف جیسی بے شمار کتابیں مختلف ممالک و اصصار میں لکھی اور شائع کی گئی ہیں۔

اردو جو بلاشبہ دور حاضر کی زندہ و پائندہ اور تابندہ زبانوں میں شمار ہوتی ہے، اور جس کے کروڑوں جاننے اور بولنے والے موجود ہیں مگر سچائی یہ ہے کہ اس موضوع پر اس زبان میں بہت کم کام ہوا ہے۔

پیش نظر کتاب "کشاف تعریفات النحو" المعروف بہ "تعریفات سبحانی" ہمارے مدرسہ کے ہونہار طالب علم عزیز مولوی امجد سبحانی اور یاوی سلمہ کی ایک طالب علمانہ کوشش و کاوش ہے جو مختلف کتابوں اور کتابچوں سے کشید کر کے عمدہ مجموعہ مرتب کر دیا ہے۔

اللہ تعالیٰ مصروف کی اس کوشش کو قبول فرمائے اور ان کے اشہب قلم کو صفیر قمر طاس پر رواں دواں رکھے۔

ع ایں دعا از من و از جملہ
 محمد سعیدی صاحب مدظلہ العالی
 ناظم و متولی مدرسہ مظاہر علوم وقف سہارنپور

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

تقریظ اعلیٰ

نواسہ شیخ ذکریا حضرت مولانا محمد شاہ صاحب مظاہری

امین عام جامعہ مظاہر علوم سہارنپور

الحمد لله وحده والصلوة والسلام على من لا نبى بعده!

عربی کی ایک کہاوٹ جو اپنے اندر حقیقت اور سچائی رکھتی ہے، یہ ہے النحو فی الکلام کا الملح فسی الطعام یعنی بات چیت اور گفتگو میں علم نحو کے اصول و آداب اور قواعد و ضوابط وہی قدر قیمت رکھتے ہیں جو کھانے میں نمک کی حیثیت ہے، یہی وجہ ہے کہ فن نحو میں بڑے بڑے علماء اور ذہین و طباع اصحاب نے اپنی اپنی زندگیاں صرف کر دیں، اور علماء نہجۃ آج بھی انکو فن نحو کا امام اور رہنما تسلیم کرتے ہیں، اور پھر ان نحوی علماء کی بڑی گراں قدر اور بلند پایہ تصنیفات ہیں، جو علم نحو پڑھنے پڑھانے، سیکھنے سکھانے کے لئے بنیاد کا پتھر سمجھی جاتی ہیں، اور آج بھی ہندوپاک اور دیگر ممالک کے مدارس عربیہ میں بڑے اہتمام سے سبقاً سبقاً پڑھائی جاتی ہیں، جیسے: ہدایۃ النحو، کافیہ اور شرح جامی وغیرہ وغیرہ

مقام مسرت ہے کہ عزیزی مولوی اسجد سبحانی ارریادی نے بھی اس مشہور علم اور معروف فن کی طرف توجہ کی اور اس موضوع پر ”کشاف تعریفات النحو المعروف بتعریفات سبحانی“ کے نام سے ایک مفید اور نافع کتاب لکھ کر کھانے میں نمک ڈال کر اس کو لذیذ بنا دیا ہے۔

میں دعاء کرتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ اس کتاب کو مفید اور نافع بنائے، طلبہ علوم اسلامیہ خاص طور پر متعلمین نحو کے لئے اس کو استفادہ کا ذریعہ بنائے۔ فقط والسلام

بندہ محمد شاہد غفرلہ

امین عام جامعہ مظاہر علوم سہارنپور۔ ۲۶ صفر المظفر ۱۴۳۹ھ

کلمات تبریک

”عزت وانا اسلام الحق صاحب امدی المظاہری

مدرسہ مظاہر علوم وقف سہارنپور

نحمدہ ونصلی علی رسولہ النبی الکریم اما بعد

عزیزم حاضرا اجد سلمہ (”علم مدرسہ مظاہر علوم وقف) کی تعلیمی محنتوں کا شجرہ

بار آور (انشاء اللہ) کو دیکھنے اور بیشتر حصہ کو پڑھنے سے محسوس ہوا کہ ”تقریفات الخو“

ماشاء اللہ ان نحو کے اس اہم ترین موضوع کے دریافت کے حق مفید ترین ثابت ہوگی،

اور دوران تعلیم کی یہ محنت آئندہ کے لئے عزیز سلمہ کے حق میں فال نیک ہو کر تعلیم و تعلم اور

تصنیف و تالیف کے جذبہ کو آ کے بڑھانے میں مجین ہوگی۔ انشاء اللہ

دعاء ہے کہ اللہ تعالیٰ اس محنت کو قبول فرما کر علم نافع کا ذریعہ بنادیں، اور ان کے

والدین و اساتذہ کے لئے ذخیرہ آخرت ہو۔ آمین

راقم الحروف

اسلام الحق امدی المظاہری

۴ ربیع الاول ۱۴۳۹ھ بروز جمعہ

تائید و توثیق

مفتی عبدالحسیب صاحب اعظمی

صدر مفتی مدرسہ مظاہر علوم (وقف) سہارنپور

الحمد لله الذی خلق الانسان وعلمه البیان والصلوة
السلام علی سیدنا محمد خاتم النبیین وعلی من نحا نحوه من الہ
واصحابہ اجمعین۔ اما بعد

پیش نظر کتاب ”کشاف تفریفات الخو“ جو حافظ وقاری اسجد سبحانی متدرس درجہ پنجم مظاہر
علوم وقف سہارنپور کی تالیف کردہ ہے، کتاب کا نام ہی موضوع پر دلالت کر رہا ہے۔

یہ کتاب انشاء اللہ ہدایۃ الخو اور اس کے بعد کے طلبہ کے لئے مفید و معین
ثابت ہوگی، ہر علم و فن کے رجال کا بقاء اس پر لکھتے پڑھتے رہنے سے ہے نہ کہ اپنے
سے پہلوں کی تصنیفات و تالیفات پر اکتفا کر لینے پر اسلئے جن حضرات کو اللہ تبارک
و تعالیٰ نے جن فن سے مناسبت عطا کی ہو اس فن سے متعلق ماہر استاد کی نگرانی میں
تالیف فرما کر امت مسلمہ کو فائدہ پہنچائیں اور علم کے بقاء کا سبب بنیں۔

اللہ تبارک و تعالیٰ سے دعا ہے کہ موصوف کی صلاحیت و صالحیت میں اضافہ فرمائے
اور مزید دیگر فنون پر لکھنے پڑھنے کی اخلاص کے ساتھ توفیق عطا فرمائے اور ہر فن کے
رجال کا رپید افزا مآثر ہے، اور امت مسلمہ کو فائدہ اٹھانے کی توفیق بخشے۔ آمین

محمد سیف

۲۴ / ۳ / ۱۴۳۹ھ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

کلمات تحسین

حضرت مولانا محمد نعیم احمد صاحب مظاہری

حضرت مولانا محمد ابوالکلام صاحب قاسمی

اساتذہ مدرسہ مظاہر علوم وقف سہارنپور

الحمد لله رب العلمین الصلوٰۃ والسلام علی رسولہ النبی الکریم اما بعد
علم نحو کی اہمیت و افادیت عربی زبان میں عوام و خواص کے نزدیک مسلم ہے
اسی سلسلہ کی یہ کتاب ”تغریفات سبحانی“ بندہ نے دیکھی جس پر حضرت مولانا محمد
سعیدی صاحب ناظم و متولی مظاہر علوم وقف کی تصحیح بھی نظر سے گزری ماشاء اللہ اس
کتاب میں عزیزم مولوی امجد سبحانی معلم مظاہر علوم وقف نے اصطلاحات نحو کو مختصر مگر
جامع انداز میں پیش کیا ہے، یہ کتاب سبھی طلبہ اور اہل علم کے لئے مفید معلوم ہوئی، اللہ
تعالیٰ مؤلف کی اس مبارک سعی کو قبول فرمائے، اور طالبان علوم کو اس سے مستفید
ہونے کی توفیق بخشے۔ آمین

نعیم احمد مظاہری عفا اللہ عنہ

ابوالکلام غفرلہ

خادم مظاہر علوم وقف سہارنپور

۱۴۳۹/۲/۲۶ھ

۲۵/صفر ۱۴۳۹ھ 15-11-2017

تعریفات

(۱) **النَّحْوُ**: النَّحْوُ عِلْمٌ بِأَصُولٍ يُعْرَفُ بِهَا أَحْوَالُ أَوَاخِرِ الْكَلِمِ

الثَّلَاثُ مِنْ حَيْثُ الْإِعْرَابِ وَالْبِنَاءِ وَكَيْفِيَّةِ تَرْكِيبِ بَعْضِهَا مَعَ بَعْضٍ۔
ترجمہ: نحو چند ایسے اصولوں کے جاننے کا نام ہے جن کے ذریعے تینوں کلمات (یعنی اسم، فعل، حرف) کے آخر کے احوال معرب وئی ہونے کی حیثیت سے معلوم ہوں، اور ان کلمات کو ایک دوسرے کے ساتھ ملانے کا طریقہ معلوم ہو۔

(۲) **الْفَرْضُ مِنْهُ**: صِيَانَةُ الدِّهْنِ عَنِ الْخَطَاِ اللَّفْظِيِّ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ

ترجمہ: نحو کی غرض عربی کلام کرتے وقت ذہن کو خطائے لفظی سے بچانا ہے۔

(۳) **مَوْضُوعُهُ**: الْكَلِمَةُ وَالْكَلَامُ

ترجمہ: نحو کا موضوع کلمہ اور کلام ہیں۔

وضاحت: کسی بھی علم کا موضوع وہی ہوتی ہے جس کے احوال سے متعلق اس علم میں بحث کی جائے، چونکہ نحو میں کلمہ اور کلام دونوں کے احوال کے بارے میں بحث کی جاتی ہے لہذا یہ دونوں علم نحو کا موضوع ہیں۔

(۴) **الْفَلْظُ**: مَا يَتَلَفَّظُ بِهِ الْإِنْسَانُ نَحْوَ زَيْدٍ

ترجمہ: جس کا انسان تلفظ کرے اسے لفظ کہتے ہیں۔ جیسے زید

(۵) **الْكَلِمَةُ**: الْكَلِمَةُ لَفْظٌ وَضِعَ لِمَعْنَى مُفْرَدٍ نَحْوُ خَالِدٍ

ترجمہ: کلمہ وہ لفظ ہے جسے ایک معنی کے لئے وضع کیا گیا ہو۔ جیسے خالد

(۶) **إِلَّا سَمٌ**: إِلَّا سَمٌ كَلِمَةٌ تَدُلُّ عَلَى مَعْنَى فِي نَفْسِهَا غَيْرِ مُقْتَرِنٍ بِأَحَدِ

الْأَرْبَعَةِ الثَّلَاثَةِ نَحْوُ كِتَابٍ۔

ترجمہ: اسم وہ کلمہ ہے جو تینوں زمانوں (یعنی ماضی، حال، استقبال) میں سے کسی

ایک زمانے سے ملے بغیر اپنے معنی پر دلالت کرے۔ جیسے کِتَابُ

(۷) الْفِعْلُ: الْفِعْلُ كَلِمَةٌ تَدُلُّ عَلَى مَعْنَى فِي نَفْسِهَا دَلَالَةٌ مُقْتَرِنَةٌ

بِزَمَانٍ ذَلِكَ الْمَعْنَى نَحْوُ ضَرَبَ

ترجمہ: فعل وہ کلمہ ہے جو تینوں زمانوں (یعنی ماضی، حال، استقبال) میں سے کسی ایک

زمانے کے ساتھ مل کر اپنے معنی پر دلالت کرے۔ جیسے ضَرَبَ

(۸) الْخَرْفَا: الْخَرْفُ كَلِمَةٌ لَا تَدُلُّ عَلَى مَعْنَى فِي نَفْسِهَا بَلْ تَدُلُّ عَلَى

مَعْنَى فِي غَيْرِهَا نَحْوُ "مِنْ" وَ"إِلَى" فِي "سِرْتُ مِنَ الْبَصْرَةِ إِلَى الْكُوفَةِ"

ترجمہ: حرف وہ کلمہ ہے جو اپنے معنی پر دلالت نہ کرے بلکہ کسی دوسرے کلمہ (فعل یا

اسم) کے معنی پر دلالت کرے۔ جسے سِرْتُ مِنَ الْبَصْرَةِ إِلَى الْكُوفَةِ میں "مِنْ

"اور" "إِلَى"

وضاحت: اس مثال میں "مِنْ" ابتدائے سیر اور "إِلَى" انتہائے سیر پر

دلالت کر رہا ہے۔

(۹) الْكَلَامُ: لَفْظٌ تَضَمَّنَ كَلِمَتَيْنِ بِالْإِسْنَادِ وَيُسَمَّى جُمْلَةً نَحْوُ ضَرَبَ زَيْدٌ

ترجمہ: کلام وہ لفظ ہے جو اسناد کے ذریعے ملائے جانے والے دو کلموں پر مشتمل ہو اسکو

جملہ بھی کہا جاتا ہے۔ جیسے ضَرَبَ زَيْدٌ

وضاحت: اس مثال میں ضَرَبَ اور زَيْدٌ دو کلمے ہیں جن کو اسناد کے ذریعے ملایا

گیا ہے (اسناد کی وضاحت آگے آرہی ہے)

(۱۰) الْإِسْنَادُ: نِسْبَةُ إِحْدَى الْكَلِمَتَيْنِ إِلَى الْأُخْرَى بِحَيْثُ تُفِيدُ

الْمُخَاطَبَ فَائِدَةً تَامَةً يَصِحُّ السُّكُوتُ عَلَيْهَا نَحْوُ قَامَ زَيْدٌ

ترجمہ: اسناد یہ ہے کہ ایک کلمہ کی نسبت دوسرے کی طرف اس طرح کی جائے کہ سننے

والے کو ایسا کامل فائدہ حاصل ہو کہ اس (فائدے کے حاصل ہونے) پر خاموش ہونا

دوست ہو۔ جیسے قَامَ زَيْدٌ

وضاحت: اس مثال میں کمزے ہوئے کی نسبت زیادہ کی طرف لی گئی ہے کہ اس جملہ کے کہنے کے بعد (شکلم کے خاموش ہو جانے پر) سننے والے کو خبر کا فائدہ حاصل ہوا۔

(۱۱) **الاسْمُ الضَّرْبُ:** هُوَ كُلُّ اسْمٍ رُكِبَ مَعَ غَيْرِهِ وَلَا يَشْبَهُ مُبْنًى الْأَصْلُ نَحْوُ "زَيْدٌ" فَيُ" قَامَ زَيْدٌ"

ترجمہ: اسم "عرب ہر وہ اسم ہے جو اپنے عامل سے مرکب ہوا اور مبنی الاصل (یعنی ماضی، حاضر، مرفوع اور حرف) سے مشابہت نہ رکھتا ہو۔ جیسے قَامَ زَيْدٌ میں زَيْدٌ

وضاحت: اس مثال میں "زَيْدٌ" معرب ہے کیونکہ یہ قَامَ کے ساتھ ترکیب میں واقع ہوا ہے اور مبنی الاصل سے مشابہت بھی نہیں رکھتا۔

(۱۲) **الْأَعْرَابُ:** مَا بِهِ يَخْتَلِفُ إِخْرُ الْمُعْرَبِ كَالضَّمَّةِ وَالْفَتْحَةِ وَالْكَسْرَةِ وَالْوَاوِ وَالْأَلِفِ وَالْيَاءِ

ترجمہ: اعراب وہ ہے جس کے ذریعہ اسم معرب کا آخر بدل جائے مثلاً ضمہ، فتح، کسرہ اور واو، الف، یاء۔

وضاحت: ضمہ، فتح، کسرہ کو اعراب بالحرکت اور واو، الف، یاء کو اعراب بالحرکات کہا جاتا ہے۔

(۱۳) **الْعَامِلُ:** مَا بِهِ رَفْعٌ أَوْ نَصْبٌ أَوْ جَرٌّ نَحْوُ "ضَرَبَ" فَيُ "ضَرَبَ زَيْدٌ" ترجمہ: جس کے سبب کسی لفظ پر رفع، نصب یا جر آئے (اسے عامل کہتے ہیں)۔ جیسے "ضَرَبَ زَيْدٌ" میں "ضَرَبَ"

(۱۴) **محل الإعراب:** هُوَ الْحَرْفُ الْأَخِيرُ نَحْوُ دَالٍ فِي "ضَرَبَ زَيْدٌ" ترجمہ: اسم کے آخر حرف کو محل اعراب کہا جاتا ہے۔ جیسے ضَرَبَ زَيْدٌ میں "د"۔

(۱۵) **المفرد المنصرف الصحيح:** مَا لَا يَكُونُ مُرَكَّبًا وَلَا غَيْرَ

مُنْصَرِفٌ وَلَا مُغْتَلَّ الْآخِرِ

ترجمہ: وہ اسم جو نہ مرکب ہو اور نہ ہی غیر منصرف اور نہ ہی اس کے آخر میں حرف علت ہو۔

(۱۶) **الْجَارِیْ مَجْرِی الصَّحِیح**: هُوَ مَا يَكُونُ فِي آخِرِهِ وَآوَاوِيَاءُ

مَا قَبْلَهُمَا سَاكِنٌ كَدَلُو وَظَبْيٌ

ترجمہ: وہ اسم ”جاری مجری صحیح“ کہلاتا ہے جس کے آخر میں واو..... یا..... کی ہو اور

ان کا ماقبل ساکن ہو۔ جیسے دَلُو، ظَبْيٌ

(۱۷) **الْجَمْعُ الْمَكْسَرُ الْمُنْصَرِفُ**: هُوَ الْجَمْعُ الَّذِي لَمْ يَسْلَمْ

وَزَنْ مُفْرَدِهِ وَلَا يَكُونُ غَيْرَ مُنْصَرِفٍ نَحْوِ رَجَالٍ

ترجمہ: جمع مکسر منصرف وہ جمع ہے جس میں اس کے واحد کا وزن سلامت نہ رہے اور

وہ غیر منصرف نہ ہو۔ جیسے رَجَالٌ

وضاحت: رَجَالٌ رَجُلٌ کی جمع ہے رجل میں عین کلمہ کے بعد الف کا اضافہ

کر کے بنایا گیا ہے جس کی بنا پر واحد کا وزن سلامت نہ رہا۔

(۱۸) **الْجَمْعُ الْمُؤَنَّثُ السَّالِمُ**: مَا كَانَ فِي آخِرِهِ أَلِفٌ وَتَاءٌ نَحْوُ مُسْلِمَاتٍ

ترجمہ: وہ جمع جس کے آخر میں الف اور تاء ہو۔ جیسے مُسْلِمَاتٍ

(۱۹) **الْإِسْمُ الْمَقْصُورُ**: هُوَ مَا فِي آخِرِهِ أَلِفٌ مَقْصُورَةٌ كَقَعَا

ترجمہ: جس اسم کے آخر میں الف مقصورہ (لی) ہو (اسکو اسم مقصور کہتے ہیں) جیسے قَعَا

(۲۰) **الْإِسْمُ الْمَنْقُوصُ**: هُوَ مَا فِي آخِرِهِ يَاءٌ مَا قَبْلَهَا مَكْسُورٌ كَالْقَاضِيِ

ترجمہ: اسم منقوص وہ اسم ہے جس کے آخر میں ”ی“ ہو اور ماقبل مکسور ہو۔ جیسے الْقَاضِيِ

(۲۱) **الْإِسْمُ الْمُنْصَرِفُ**: هُوَ مَا لَيْسَ فِيهِ سَبَبَانِ أَوْ وَاحِدٌ يَقُومُ

مَقَامَهُمَا مِنْ الْأَسْبَابِ التَّسْعَةِ كَرَيْدٍ وَيُسَمَّى الْإِسْمُ الْمُتَمَكِّنُ نَحْوُ رَيْدٍ

ترجمہ: منصرف وہ اسم ہے جس میں منع صرف کے نوا سباب میں سے نہ تو دو اسباب

پائے جائیں اور نہ ہی ان میں سے ایک ایسا سبب پایا جائے جو دو اسباب کے قائم مقام ہو۔ (اسکو اسم متمکن بھی کہا جاتا ہے) جیسے زَبَدٌ

(۲۲) غَبِیْرٌ مُنْصَرَفٌ: هُوَ مَا فِیْهِ سَبَبَانِ اَوْ وَاحِدٌ مِنْهَا یَقُوْمُ مَقَامَهُمَا نَحْوُ عُمَرُ وَحَمْرَاءُ

ترجمہ: غیر منصرف وہ اسم ہے جس میں منع صرف کے نو اسباب میں سے دو اسباب یا ایک ایسا سبب پایا جائے جو دو کے قائم مقام ہو۔ جیسے عُمَرُ اور حَمْرَاءُ

وضاحت: منع صرف کے اسباب یہ ہیں (۱) عدل (۲) وصف (۳) تانیث (۴) عجمہ (۵) معرفہ (۶) وزن فعل (۷) جمع (۸) الف نون زائد تان (۹) ترکیب

نوٹ: ان میں سے تانیث (الف مدودہ اور مقصورہ کے ساتھ) اور جمع، دو اسباب کے قائم مقام ہے۔

(۲۳) اَلْعَدْلُ: هُوَ تَغْیِیْرُ اللَّفْظِ مِنْ صِیْغَتِهِ اِلٰی صِیْغَةٍ اٰخَرٰی تَحْقِیْقًا اَوْ تَقْدِیْرًا نَحْوُ عُمَرَ مِنْ عَامِرٍ

ترجمہ: عدل یہ ہے کہ کوئی لفظ (صرفی قاعدے کے استعمال کے بغیر) اپنے صیغہ اصلیہ سے دوسرے صیغہ میں تبدیل ہو جائے۔ جیسے عَامِر سے عُمَرُ۔

وضاحت: اس مثال میں عَامِر کسی صرفی قاعدے کے استعمال کے بغیر عُمَرُ سے تبدیل ہوا ہے اسی کو عدل کہا جاتا ہے۔ یاد رکھئے کہ اگر کسی معدول میں غیر منصرف ہونے کے علاوہ کوئی دلیل ہو جو اس کے معدول عنہ پر دلالت کرے تو اس میں پائے جانے والے عدل کو عدل تحقیقی کہا جاتا ہے اور اگر دلیل نہ ہو تو اسکو عدل تقدیری کہا جاتا ہے۔

(۲۴) اَلْوُصْفُ: هُوَ كَوْنُ اِلِسْمِ دَالًّا عَلٰی ذَاتٍ مِنْهُمْ مَّا خُوْدَةٌ مَعَ بَعْضِ صِفَاتِهَا نَحْوُ اَحْمَرَ

ترجمہ: وصف یہ ہے کہ اسم کسی مبہم ذات پر یوں دلالت کرے کہ اس میں بعض صفات

بھی ملحوظ ہوں جیسے أَحْمَرَ

وضاحت: أَحْمَرَ ایک ذاتِ مبہم پر دلالت کر رہا ہے اور اس کی دلالت کسی معین ذات پر نہیں ہے اور اس میں اس ذاتِ مبہم کی ایک صفت بھی ملحوظ ہے اور وہ ہے حُمْرَة (یعنی اس کی سرخی)

(۲۵) **الْعُجْمَةُ:** كَوْنُ اللَّفْظِ مِمَّا وَضَعَهُ غَيْرُ الْعَرَبِ نَحْوُ إِبْرَاهِيمَ

ترجمہ: عجمہ وہ لفظ ہے جسے عربوں کے علاوہ کسی اور نے وضع کیا ہو۔ جیسے إِبْرَاهِيمَ

(۲۶) **وزن الفعل:** هُوَ كَوْنُ الْإِسْمِ عَلَى وَزْنٍ يُعَدُّ مِنْ أَوْزَانِ الْفِعْلِ نَحْوُ شَمَرَ

ترجمہ: وزن فعل اسم کا کسی ایسے وزن پر ہونا جسکو فعل کا وزن شمار کیا جاتا ہو۔ جیسے شَمَرَ

وضاحت: شَمَرَ (اس نے دامن سمیٹا) اصل میں فعل تھا، بعد میں اسے اسم کی طرف منتقل کیا گیا۔

(۲۷) **الفاعل:** هُوَ كُلُّ إِسْمٍ قَبْلَهُ فِعْلٌ أَوْ صِفَةٌ أُسْنِدَ إِلَيْهِ عَلَى مَعْنَى

أَنَّهُ قَامَ بِهِ لَا وَقَعَ عَلَيْهِ نَحْوُ قَامَ زَيْدٌ

ترجمہ: فاعل ہر وہ اسم ہے جس سے پہلے ایسا فعل یا صفت ہو جس کی نسبت اس اسم کی

طرف اس طرح کی گئی ہو کہ وہ (فعل یا صفت) اس کے ساتھ قائم ہو اس طرح نہیں

کہ وہ اس پر واقع ہو۔ جیسے قَامَ زَيْدٌ

وضاحت: اس مثال میں زید ایک اسم ہے اور اس سے پہلے فعل قائم لایا گیا ہے

اور اس فعل کی نسبت زید کی طرف کی گئی ہے اور یہ زید کے ساتھ قائم ہے اس پر واقع

نہیں ہو رہا۔

(۲۸) **تنازع الفعلين:** أَنْ يُرِيدَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الْفِعْلَيْنِ أَنْ يَفْعَلَ

فِي إِسْمٍ ظَاهِرٍ بَعْدَهُمَا نَحْوُ ضَرَبَنِي وَأَكْرَمَنِي زَيْدٌ

ترجمہ: تنازع فعلین کا مطلب یہ ہے کہ دو افعال اپنے مابعد واقع اسم ظاہر میں عمل کرنا

چاہتے ہوں۔ جیسے ضَرْبِنِیْ وَأُکْرِمَنِیْ زَیْدُ۔

وضاحت: اس مثال میں ضربنی اور اکرمنی میں سے ہر ایک زید کو اپنا فاعل بنانا چاہتا ہے۔

(۲۹) **مَفْعُولُ مَالِمُ یُسَمِّ فَاعِلُهُ:** هُوَ کُلُّ مَفْعُولٍ حُذِفَ فَاعِلُهُ
وَأَقِیْمَ هُوَ مَقَامَهُ نَحْوُ ضَرْبَ زَیْدُ

ترجمہ: ”مفعول مالم یسم فاعل“ (یعنی نائب فاعل) ہر وہ مفعول ہے جس کے فاعل کو حذف کر کے اس کے مفعول کو اس فاعل کا نائب بنادیا گیا ہو۔ جیسے ضَرْبَ زَیْدُ

(۳۰) **الْمُبْتَدَأُ وَالْخَبَرُ:** هُمَا اسْمَانِ مُجَرَّدَانِ عَنِ الْعَوَامِلِ
الْلَفْظِيَّةِ أَحَدُهُمَا مُسْنَدٌ إِلَيْهِ وَيُسَمَّى الْمُبْتَدَأُ وَالْثَانِي مُسْنَدٌ بِهِ
وَيُسَمَّى الْخَبَرُ نَحْوُ زَیْدٌ قَائِمٌ۔

ترجمہ: مبتداء اور خبر وہ دونوں ایسے اسم ہوتے ہیں جو عوامل لفظیہ سے خالی ہوتے ہیں
ان میں سے ایک مسندالیہ ہوتا ہے جسے مبتداء کا نام دیا جاتا ہے اور دوسرا مسند ہوتا
ہے (جسکو خبر کہا جاتا ہے) مثلاً زَیْدٌ قَائِمٌ

وضاحت: مذکورہ مثال میں زید اور قائم دو ایسے اسم ہیں جو عوامل لفظیہ سے خالی ہیں۔

ان میں سے زید مسندالیہ ہے اسی وجہ سے مبتداء ہے اور قائم مسند ہے اس لئے خبر ہے۔

(۳۱) **الْقِسْمُ الثَّانِي مِنَ الْمُبْتَدَأِ:** هُوَ صِفَةٌ وَقَعَتْ بَعْدَ
حَرْفِ النَّفْيِ أَوْ بَعْدَ حَرْفِ الْإِسْتِفْهَامِ بِشَرْطِ أَنْ تَرْفَعَ تِلْكَ الصِّفَةُ
إِسْمًا ظَاهِرًا نَحْوُ مَا قَائِمٌ زَیْدَانِ وَأَقَائِمٌ زَیْدَانِ

ترجمہ: مبتداء کی قسم ثانی ہر وہ صیغہ صفت ہے جو کسی حرف نفی یا استفہام کے بعد واقع
ہو اس شرط کے ساتھ کہ وہ صیغہ صفت اسم ظاہر کو رفع دے۔ جیسے مَا قَائِمٌ ۛ

الرَّیْدَانِ وَأَقَائِمٌ زَیْدَانِ

وضاحت: ان مثالوں میں صیغہ صفت قائم حرف نئی واستفہام کے بعد واقع ہے اور اپنے مابعد اسم ظاہر الزیدان کو رفع بھی دے رہا ہے لہذا یہ مبتدا ہے۔

(۲۲) **الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ:** هُوَ مَصْدَرٌ يَمَعْنَى فِعْلِ مَذْكُورٍ قَبْلَهُ
نَحْوُ ضَرَبْتُ ضَرْبًا

ترجمہ: مفعول مطلق وہ مصدر ہے جو اپنے قابل فعل کے معنی میں ہو۔ جیسے ضَرَبْتُ ضَرْبًا
(۲۳) **الْمَفْعُولُ بِهِ:** هُوَ اسْمٌ مَا وَقَعَ عَلَيْهِ فِعْلُ الْفَاعِلِ نَحْوُ ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا
ترجمہ: مفعول بہ اس اسم کو کہتے ہیں جو اس ذات پر دلالت کرے جس پر کوئی فعل واقع ہو۔ جیسے ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا

(۲۴) **التَّحْذِيرُ:** هُوَ مَعْمُولٌ يَتَّقِدِيرُ اتَّقِ تَحْذِيرًا مِمَّا بَعْدَهُ نَحْوُ أَيَّاكَ وَالْأَسَدَ
ترجمہ: تحذیر وہ اسم ہے جو اتق فعل محذوف کا معمول (یعنی مفعول) ہو اور اپنے مابعد سے ڈرانے کے لئے استعمال ہو۔ جیسے أَيَّاكَ وَالْأَسَدَ

وضاحت: أَيَّاكَ وَالْأَسَدَ اصل میں اتقک والا سد تھا تنگی مقام کی وجہ سے اتق کو حذف کیا گیا اور ضمیر متصل کو منفصل سے بدلا تو أَيَّاكَ وَالْأَسَدَ ہو گیا۔

(۲۵) **مَا أَضْمَرَ عَامِلُهُ عَلَى شَرِيطَةِ التَّفْسِيرِ:** هُوَ كُلُّ اسْمٍ بَعْدَهُ فِعْلٌ أَوْ شِبْهُهُ يَشْتَفِلُ ذَلِكَ الْفِعْلُ أَوْ شِبْهُهُ عَنْ ذَلِكَ الْاسْمِ بِضَمِيرِهِ أَوْ مُتَعَلِّقِهِ بِحَيْثُ لَوْ سُلِطَ عَلَيْهِ هُوَ أَوْ مُنَاسِبُهُ لَنَصَبَهُ نَحْوُ زَيْدًا ضَرَبْتُهُ
ترجمہ: ما اضممر عاملہ ہر وہ اسم جس کے بعد کوئی ایسا فعل ہو جو اس اسم کی ضمیر یا اس کے متعلق میں عمل کرنے کے سبب اس میں عمل کرنے سے اس طرح اعراض کرے کہ اگر اس فعل یا مناسب فعل کو اس اسم پر مقدم کر دیا جائے تو وہ اسے نصب دے دے۔ جیسے زَيْدًا ضَرَبْتُهُ

وضاحت: اس مثال میں زَيْدًا ایک اسم ہے جس کے بعد ایک فعل ضَرَبْتُهُ

مذکور ہے اور یہ فعل زید اکی طرف لوٹنے والی ضمیر میں عمل کرنے کے سبب زید ا میں عمل کرنے سے فارغ ہے اور اگر ضَرْبْتُ کو زید ا پر پہلے لایا جائے تو یہ فعل ضرور زید ا کو نصب دیگا۔ لہذا مثال مذکور میں زید ا مشغول عنہ ہے اور اپنے ماقبل فعل محذوف ضَرْبْتُ کا مفعول بہ ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔ اس فعل کو اس لئے حذف کیا گیا ہے کہ مابعد والا فعل (ضَرْبْتُہ) اس کی تفسیر کر رہا ہے۔

(۳۶) **الْمُنَادَى:** هُوَ اسْمٌ مَدْعُوٌّ بِحَرْفِ النِّدَاءِ نَحْوُ يَا عَبْدَ اللَّهِ ترجمہ: منادی وہ اسم ہے جسے کسی حرف نداء کے ذریعہ پکارا جائے۔ جیسے يَا عَبْدَ اللَّهِ (۳۷) **تَرْخِيمُ الْمُنَادَى:** هُوَ حَذْفٌ فِي آخِرِهِ لِلتَّخْفِيفِ كَمَا تَقُولُ فِي مَالِكٍ يَا مَالُ وَ فِي مَنْصُورٍ يَا مَنْصُ ترجمہ: تخفیف کی غرض سے منادی کے آخر سے ایک یا دو حروف کو حذف کر دینا (ترخیم منادی کہلاتا ہے)۔ جیسے یا مالک کو یا مَال یا مَنْصُور کو فقط یا مَنْصُ کہنا۔

(۳۸) **الْمُنْدُوبُ:** هُوَ الْمُتَجَعُّ عَلَيْهِ بِنَا أَوْ وَكَمَا يَقَالُ يَا زَيْدَاهُ وَوَا زَيْدَاهُ ترجمہ: مندوب وہ ہے جس پر ”یا..... یا..... وا“ کے ذریعہ افسوس کا اظہار کیا جائے۔ جیسے يَا زَيْدَاهُ اور وَا زَيْدَاهُ

(۳۹) **الْمَفْعُولُ فِيهِ:** هُوَ اسْمٌ مَأْوَقَعٌ فِعْلُ الْفَاعِلِ فِيهِ مِنَ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ وَيُسَمَّى ظَرْفًا نَحْوُ صُمْتُ يَوْمًا ترجمہ: مفعول فیہ وہ وقت یا جگہ ہے جس میں کوئی فاعل واقع ہو۔ (اسکو ظرف بھی کہتے ہیں)۔ جیسے صُمْتُ يَوْمًا

(۴۰) **الظَرْفُ الزَّمَانُ الْمُبْهَمُ:** هُوَ مَا لَا يَكُونُ لَهُ حَدٌّ مُعَيَّنٌ كَدَهْرٍ وَ جَيْنَ ترجمہ: ظرف زمان مبہم وہ ظرف زمان ہے جس کے لئے کوئی حد مقرر نہ ہو۔ جیسے دَهْرٌ (زمانہ) جَيْنٌ (وقت)

(۴۱) **مَحْذُودٌ**: هُوَ مَا يَكُونُ لَهُ حَدٌّ مُعَيَّنٌ كَيَوْمٍ وَلَيْلَةٍ وَشَهْرٍ وَسَنَةٍ .

ترجمہ: ظرفِ زمان محدود وہ ظرفِ زمان ہے جس کے لئے کوئی حد مقرر ہو جیسے یوم (دن) لیلۃ (رات)، شہر (مہینہ) سنۃ (سال)

(۴۲) **الظَرْفُ الْمَكَانُ الْمُبْهَمُ**: هُوَ مَا لَا يَكُونُ لَهُ حَدٌّ مُعَيَّنٌ

نَحْوُ جَلَسْتُ خَلْفَكَ

ترجمہ: ظرفِ مکان مبہم وہ ظرفِ مکان ہے جس کے لئے کوئی حد مقرر نہ ہو۔ جیسے

جَلَسْتُ خَلْفَكَ

(۴۳) **مَحْذُودٌ**: هُوَ مَا يَكُونُ لَهُ حَدٌّ مُعَيَّنٌ نَحْوُ جَلَسْتُ فِي الدَّارِ

ترجمہ: ظرفِ مکان محدود وہ ظرفِ مکان ہے جس کیلئے کوئی حد معین ہو۔ جیسے جَلَسْتُ فِي الدَّارِ

(۴۴) **الْمَفْعُولُ لَهُ**: هُوَ اسْمٌ مَا لِأَجْلِهِ يَقَعُ الْفِعْلُ الْمَذْكُورُ قَبْلَهُ

وَيُنْصَبُ بِتَقْدِيرِ اللَّامِ نَحْوُ ضَرَبْتُهُ تَائِدِيًّا أَيْ لِلتَّائِدِيبِ

ترجمہ: مفعول لہ اس چیز کا اسم ہے جس کی وجہ سے ما قبل میں ذکر کردہ فعل واقع ہو۔

جیسے ضَرَبْتُهُ تَائِدِيًّا

وضاحت: اس مثال میں تَائِدِيًّا مفعول لہ ہے جس کے حصول کیلئے مارنے

کا فعل واقع ہوا ہے۔ بہت عام ہے چاہے اس کا حصول ہو جیسے مثال مذکور میں یا

..... اس کا وجود جیسے قَعَدْتُ عَنِ الْحَرْبِ جُبْنًا

(۴۵) **الْمَفْعُولُ مَعَهُ**: هُوَ مَا يُذَكَّرُ بَعْدَ الْوَاوِ بِمَعْنَى مَعَ لِمَصَا حَبَةِ

مَعْمُولِ الْفِعْلِ نَحْوُ جَاءَ الْبَرْدُ وَالْجُبَّاتِ

ترجمہ: ایسا مفعول جو ایسے واؤ کے بعد ہو جو مع کے معنی میں ہو۔ جیسے جَاءَ الْبَرْدُ وَالْجُبَّاتِ

وضاحت: اس مثال میں واؤ، مع کے معنی میں ہے۔

(۴۶) **الْخَالُ**: هُوَ لَفْظٌ يَدُلُّ عَلَى بَيَانِ هَيْأَةِ الْفَاعِلِ أَوْ الْمَفْعُولِ بِهِ أَوْ كِلَيْهِمَا

نَحْوُ جَاءَ نَبِيٍّ زَيْدٌ رَاكِبًا وَضَرَبْتُ زَيْدًا مَشْدُودًا وَلَقِيتُ عَمْرًا رَاكِبَيْنِ
ترجمہ: حال وہ لفظ ہے جو فاعل یا مفعول بہ یا دونوں کی (فعل صادر ہونے کے وقت
پائی جانے والی) حالت پر دلالت کرے۔ جیسے جَاءَ نَبِيٍّ زَيْدٌ رَاكِبًا، وَضَرَبْتُ
زَيْدًا مَشْدُودًا اور لَقِيتُ عَمْرًا رَاكِبَيْنِ

(۴۷) **الْمُسْتَبِيرُ**: هُوَ نَكْرَةٌ تُذَكَّرُ بَعْدَ مِقْدَارٍ مِنْ عَدَدٍ أَوْ كَيْلٍ أَوْ وَزْنٍ أَوْ مَسَاحَةٍ
أَوْ غَيْرِ ذَلِكَ مِمَّا فِيهِ إِبْهَامٌ تَرْفَعُ ذَلِكَ إِلَيْهِمَا نَحْوُ عِنْدِي عَشْرُونَ دِرْهَمًا
ترجمہ: تمیز وہ اسم ہے جو کسی مقدار (یعنی عدد کیل وزن یا مساحت وغیرہ) کے
بعد ابہام کو دور کرنے کے لئے ذکر کیا جائے۔ جیسے عِنْدِي عَشْرُونَ دِرْهَمًا
وضاحت: اس مثال میں عَشْرُونَ میں ابہام تھا کہ اس سے مراد کیا ہے لہذا
درہم الا کر اس ابہام کو دور کیا گیا ہے۔

(۴۸) **الْمُسْتَشْنِي**: هُوَ لَفْظٌ يُذَكَّرُ بَعْدَ إِلَّا وَأَخَوَاتِهَا لِيُعْلَمَ أَنَّهُ لَا
يُنْسَبُ إِلَيْهِ مَا نُسِبَ إِلَى مَا قَبْلَهَا نَحْوُ جَاءَ نَبِيٍّ الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا
ترجمہ: مستثنیٰ وہ لفظ ہے جسکو إِلَّا اور دیگر حروف استثناء کے بعد اس لئے ذکر کیا جائے
تاکہ یہ معلوم ہو جائے کہ اس کی طرف وہ حکم منسوب نہیں ہے جو الا کے ماقبل کی طرف
منسوب ہے۔ جیسے جَاءَ نَبِيٍّ الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا
وضاحت: مذکورہ مثال میں زید مستثنیٰ ہے جسے الا کے بعد ذکر کیا گیا ہے تاکہ معلوم
ہو کہ آنے کی جو نسبت قوم کی طرف کی گئی ہے زید اس سے خارج ہے۔

(۴۹) **الْمُسْتَشْنِي الْمُتَّصِلُ**: هُوَ مَا أَخْرِجَ عَنْ مُتَعَدِّ بِإِلَّا
وَأَخَوَاتِهَا نَحْوُ جَاءَ نَبِيٍّ الْقَوْمُ إِلَّا ذَيْدًا
ترجمہ: مستثنیٰ متصل وہ ہے جسے الا اور دیگر حروف استثناء کے ذریعے متعدد سے خارج کیا
گیا ہو (یعنی استثناء سے پہلے وہ مستثنیٰ منہ میں داخل ہو)۔ جیسے جَاءَ نَبِيٍّ الْقَوْمُ إِلَّا ذَيْدًا

وضاحت: اس مثال میں پہلے تو آنے کے فعل کی نسبت قوم کی طرف کی گئی ہے پھر
إِلَا کے ذریعے زید کو متعدد (یعنی آنے والی قوم) سے خارج کیا گیا ہے۔

(۵۰) **الْمُسْتَثْنَى الْمُنْقَطِعُ:** هُوَ الْمَذْكُورُ بَعْدَ إِلَّا وَأَخْوَانُهَا غَيْرُ مُخْرَجٍ
عَنْ مُتَعَدِّ لِقَدَمِ دُخُولِهِ فِي الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ نَحْوُ جَاءَ نِي الْقَوْمِ إِلَّا جَمَارًا
ترجمہ: مستثنیٰ منقطع وہ ہے جسکو إِلَّا یا دیگر حروف استثناء کے بعد ذکر کیا گیا ہو مگر اسے متعدد
سے نہ نکالا گیا ہو کیونکہ وہ مستثنیٰ منہ میں داخل ہی نہیں ہوتا۔ جیسے جَاءَ نِي الْقَوْمِ إِلَّا جَمَارًا
وضاحت: اس مثال میں پہلے تو آنے کی نسبت قوم کی طرف کی گئی ہے پھر إِلَّا
کے ذریعہ جمار کے آنے کی نفی کی گئی ہے لیکن جمار کو متعدد سے خارج نہیں کیا گیا کیونکہ
جمار پہلے ہی قوم میں شامل نہ تھا۔

(۵۱) **الْإِسْمُ الْمَجْرُورُ:** هُوَ كُلُّ إِسْمٍ نُسِبَ إِلَيْهِ شَيْءٌ بِوَاسِطَةِ
حَرْفِ الْجَرِّ لَفْظًا نَحْوُ مَرَرْتُ بِرَيْدٍ وَيَعْبَرُ عَنْ هَذَا التَّرْكِيْبِ فِي
الْإِصْطِلَاحِ بِأَنَّهُ جَارٌ وَمَجْرُورٌ أَوْ تَقْدِيرًا نَحْوُ غَلَامٌ رَيْدٌ تَقْدِيرُهُ
غَلَامٌ لِرَيْدٍ وَيَعْبَرُ عَنْهُ فِي الْإِصْطِلَاحِ بِأَنَّهُ مُضَافٌ إِلَيْهِ

ترجمہ: اسم مجرور وہ اسم ہے جس کی طرف کسی شے کی نسبت حرف جر کے واسطے سے کی
جائے۔ اگر حرف جر لفظوں میں ہو تو یہ ترکیب جار مجرور کہلاتی ہے۔ جیسے مررت بربید اور
اگر حرف جر محذوف ہو تو اس ترکیب کو مضاف، مضاف الیہ کہا جاتا ہے۔ جیسے غلام رید

(۵۲) **الْإِضَافَةُ الْمَعْنَوِيَّةُ:** هِيَ أَنْ يَكُونَ الْمُضَافُ غَيْرَ صِفَةٍ
مُضَافَةٍ إِلَى تَعْمُولِهَا نَحْوُ غَلَامٌ رَيْدٌ

ترجمہ: باضافت معنویہ وہ اضافت ہے جس میں صفت کا صیغہ اپنے معمول کی طرف
مضاف نہ ہو۔ جیسے غلام رید

وضاحت: صیغہ صفت سے مراد اسم فعل، اسم مفعول، صفت مشبہہ وغیرہ ہیں۔

مذکورہ مثال میں غلام صیغہ صفت نہیں ہے اور نہ ہی یہ اپنے معمول کی طرف مضاف ہے اس لئے اس کی زید کی طرف اضافت، معنویہ کہلائے گی۔

(۵۳) **الْإِضَافَةُ اللَّفْظِيَّةُ** : هِيَ أَنْ يَكُونَ الْمُضَافُ صِفَةً مُضَافَةً إِلَى مَعْمُولِهَا نَحْوُ ضَارِبٍ زَيْدٍ

ترجمہ: اضافت معنویہ وہ اضافت ہے جس میں صیغہ صفت اپنے معمول کی طرف مضاف ہو۔ جیسے ضارب زید

وضاحت: اس مثال میں ضارب صیغہ صفت ہے جو اپنے معمول (یعنی مفعول) کی طرف مضاف ہے۔

(۵۴) **التَّبَاعُ** : هُوَ كُلُّ ثَانٍ مُغَرَّبٍ بِأَعْرَابٍ سَابِقِهِ مِنْ جِهَةٍ وَاحِدَةٍ نَحْوُ جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ

ترجمہ: تابع وہ دوسرا اسم ہے جس کا اعراب ایک ہی جہت سے پہلے اسم کے مطابق ہو جیسے جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ

وضاحت: اس مثال میں رَجُلٌ اور عَالِمٌ کا اعراب ایک ہے اور ان دونوں پر اعراب کا سبب بھی ایک ہے یعنی فاعل ہونا۔

(۵۵) **التَّبَعُ** : تَابِعٌ يَدُلُّ عَلَى مَعْنَى فِي مَتَّبِعِهِ نَحْوُ جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ أَوْ فِي مُتَعَلِّقٍ مَتَّبِعِهِ نَحْوُ جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ أَبُوهُ وَيُسَمَّى صِفَتًا أَيْضًا

ترجمہ: نعت وہ تابع ہے جو اپنے متبوع یا متبوع کے متعلق میں پائے جانے والے معنی پر دلالت کرے، اسے صفت بھی کہا جاتا ہے۔ جیسے جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ اور جَاءَ نَبِيٌّ رَجُلٌ عَالِمٌ أَبُوهُ

وضاحت: پہلی مثال میں عَالِمٌ رَجُلٌ (متبوع) میں پائے جانے والے وصف

علم پر دلالت کر رہا ہے۔ اور دوسری مثال میں عالمِ رَجُل کے متعلق اَبُوہ میں پائے جانے والے وصف علم پر دلالت کر رہا ہے۔

(۵۶) **الْعَطْفُ بِالْحُرُوفِ:** تَابِعٌ يُنْسَبُ إِلَيْهِ مَا نَسِبَ إِلَى مَتَّبِعِهِ وَكِلَاهُمَا مَقْصُودَانِ بِتِلْكَ النِّسْبَةِ وَيُسَمَّى عَطْفُ النَّسَقِ نَحْوُ قَامَ زَيْدٌ وَعَمَرُو ترجمہ عطف بالحرف وہ تابع ہے کہ اس کی طرف وہی کچھ منسوب ہوتا ہے جس کی نسبت اسکے متبوع کی طرف ہوتی ہے اور اس نسبت میں یہ دونوں مقصود ہوتے ہیں، (اسکو عطف النسق بھی کہا جاتا ہے)۔ جیسے قَامَ زَيْدٌ وَعَمَرُو

وضاحت: اس مثال میں عَمَرُو معطوف بالحرف ہے۔ قَامَ فعل کی نسبت زید اور عمرو دونوں کی طرف کی گئی ہے اور اس نسبت میں یہ دونوں مقصود ہیں۔

(۵۷) **التَّابِعُ:** تَابِعٌ يَدُلُّ عَلَى تَقْرِيرِ الْمَتَّبُوعِ فِي مَا نَسِبَ أَوْ عَلَى شُمُولِ الْحُكْمِ لِكُلِّ فَرْدٍ مِنْ أَفْرَادِ الْمَتَّبُوعِ نَحْوُ جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ وَجَاءَ نَبِيُّ الْقَوْمِ كُلُّهُمْ

ترجمہ: تاکید وہ تابع ہے جو متبوع کی طرف کسی شی کی نسبت کو پختہ کرنے پر دلالت کرتا ہے یا اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ حکم متبوع کے تمام افراد کو شامل ہے۔ نسبت کو پختہ کرنے کی مثال ”جاء نبی زید“ اور متبوع کے تمام افراد کو حکم کو شامل ہونے کی مثال جَاءَ نَبِيُّ الْقَوْمِ كُلُّهُمْ

وضاحت: نسبت میں پختگی پیدا کرنے کا مطلب یہ ہے کہ تاکید اپنے متبوع کی طرف منسوب ہونے والے حکم میں پائے جانے والے وہم مجاز کو دور کر دیتا ہے۔ جیسے جَاءَ نَبِيٌّ زَيْدٌ زَيْدٌ اس مثال میں دوسرے زید نے پہلے زید سے وہم مجاز کو دور کر دیا وہ اس طرح کے سننے والا گمان کر سکتا تھا کہ خود زید نہ آیا ہوگا بلکہ اس کا ایلچی یا اس کا خط یا اس کا غلام متکلم کے پاس آیا ہوگا اور متکلم نہ آنے کے حکم کو مجازاً زید کی

طرف منسوب کر دیا تو دوسرے لفظ زید نے یہ ظاہر کر دیا کہ یہاں پر نسبت مجازی نہیں بلکہ حقیقی ہے۔ جبکہ جَاءَ نَبِي الْقَوْمِ كُلُّهُمْ اس بات پر دلالت کر رہا ہے کہ آنے کا حکم کے ہر فرد کے لئے ثابت ہے۔

(۵۸) **التَّكْيِيدُ اللَّفْظِي**: هُوَ تَكَرُّرُ اللَّفْظِ الْأَوَّلِ نَحْوُ جَاءَ نَبِي زَيْدٌ زَيْدٌ وَجَاءَ جَاءَ زَيْدٌ وَإِنَّ زَيْدًا شَاعِرٌ

ترجمہ: تاکید لفظی وہ تاکید ہے جو پہلے لفظ کی تکرار سے حاصل ہو ہے۔ جیسے جَاءَ جَاءَ زَيْدٌ اور وَإِنَّ زَيْدًا شَاعِرٌ

(۵۹) **التَّكْيِيدُ الْمَعْنَوِي**: مَا يَكُونُ بِالْفَافِظِ مَخْصُوصَةً مَعْدُودَةً نَحْوُ جَاءَ نَبِي زَيْدٌ نَفْسُهُ

ترجمہ: تاکید معنوی وہ تاکید ہے جو چند مخصوص الفاظ (مثلاً نفس، عین وغیرہ) کے ذریعہ ہو۔ جیسے جَاءَ نَبِي زَيْدٌ نَفْسُهُ

(۶۰) **الْبَدَلُ**: تَابِعٌ يُنْسَبُ إِلَيْهِ مَا نُسِبَ إِلَى مَتَّبِعِهِ وَهُوَ الْمَقْصُودُ بِالنِّسْبَةِ دُونَ مَتَّبِعِهِ نَحْوُ جَاءَ نَبِي زَيْدٌ أَخُوكَ

ترجمہ: بدل وہ تابع ہے کہ اس کی طرف وہی کچھ منسوب ہوتا ہے جس کی نسبت اس کے متبوع کی طرف ہوتی ہے اور اس نسبت میں یہ خود مقصود ہوتا ہے نہ کہ اس کا متبوع۔ جیسے جَاءَ نَبِي زَيْدٌ أَخُوكَ

وضاحت: اس مثال میں أخوک، زید کا بدل ہے۔ اس مقام پر جاء کی نسبت سے اصل مقصود أخوک ہے زید کا ذکر تو بطور تمہید آیا ہے۔

(۶۱) **بَدَلُ الْكُلِّ مِنَ الْكُلِّ**: هُوَ مَا يَكُونُ مَذْلُومًا لَهُ تَمَامَ مَذْلُومِ الْمَتَّبِعِ نَحْوُ جَاءَ نَبِي زَيْدٌ أَخُوكَ

ترجمہ: بدل الکل ایسا بدل ہے جس کا مذلوم اس کے متبوع کا بھی مذلوم ہو۔ جیسے جاء

نر زید أخوك

وضاحت: اس مثال میں زید اور أخوك کا مدلول ایک ہی شخص ہے۔

(۶۲) **بذل البغض من الكل:** هو ما يكون مذلوله جزء مذلول

المتبوع نحو ضربت زيدا رأسه

ترجمہ: بدل ابغض وہ بدل ہے جس کا مدلول اس کے متبوع کے مدلول کا جزء ہوتا ہے

جیسے ضربت زيدا رأسه

وضاحت: اس مثال میں لفظ زید کی دلالت زید کے پورے جسم پر ہے رأسہ کی

دلالت فقہا اس کے سر پر ہے جو کہ متبوع کے مدلول کا جزء ہے۔

(۶۳) **بذل الاشتمال:** هو ما يكون مذلوله متعلق المتبوع

كسلب زيد ثوبه

ترجمہ: بدل الاشتمال وہ بدل ہے جس کا مدلول متبوع کا متعلق ہو۔ جیسے سلب زيد ثوبه

وضاحت: اس مثال میں ثوبه زید کا بدل ہے اور اس کا مدلول متبوع (یعنی

زید) کا متعلق (یعنی اس کا کپڑا) ہے لہذا یہ بدل الاشتمال ہے۔

(۶۴) **بذل الغلط:** هو ما يتركز بعد الغلط نحو جاءني زيد جعفر

ورأيت رجلا حمارا

ترجمہ: بدل الغلط وہ بدل جو غلطی کے بعد ذکر کیا جائے۔ جیسے جاءني زيد جعفر

اور رأيت رجلا حمارا

وضاحت: ان کوئی شخص یہ کہتا چاہے کہ میں نے گدھا دیکھا اور غلطی سے اس کے

منہ سے رائیت رجلا اٹھایا پھر اس نے غلطی کے ازالے کے لئے حمارا کہا تو یہ بدل

ناہیہ ہوتا ہے۔

(۶۵) **عطف البيان:** هو تابع غير صفة يوضح متبوعه وهو

أَشْهَرُ اسْمِي شَيْءٌ نَحْوُ قَامِ أَبُو حَفْصٍ عُمَرُ
ترجمہ: عطف بیان وہ تابع ہے جو صفت نہ ہو اور اپنے متبوع کی وضاحت کرتا ہے،
عطف بیان کسی شے کے دونوں میں سے ایک ہوتا ہے جو عموماً پہلے سے زیادہ مشہور ہو
تا ہے۔ جیسے قَامِ أَبُو حَفْصٍ عُمَرُ

وضاحت: اس مثال میں عمر ابو حفص کی صفت نہیں لیکن اس کی وضاحت
کر رہا ہے کہ أَبُو حَفْصٍ سے مراد کون ہے؟ (کہا گیا کہ عُمَرُ کو مشہور ہونے کے
سبب مثال میں عطف بیان بنایا گیا ہے)

(۶۱) **الْإِسْمُ الْمَبْنِيّ:** هُوَ إِسْمٌ وَقَعَ غَيْرُ مُرَكَّبٍ مَعَ غَيْرِهِ كَلَفْظَةِ
زَيْدٍ وَحَدِّهِ أَوْ شَابَهَ مَبْنِيٍّ الْأَصْلِ بَأَنَّ يَكُونُ فِي الدَّلَالَةِ عَلَى مَعْنَاهُ
مُحْتَاجًا إِلَى قَرِينَةٍ كَلَا شَارَةَ نَحْوُ هَؤُلَاءِ أَوْ يَكُونُ عَلَى أَقَلِّ مِنْ ثَلَاثَةِ
أَحْرَفٍ نَحْوُ ذَا أَوْ تَضَمَّنَ مَعْنَى الْحَرْفِ نَحْوُ أَحَدَ عَشَرَ

ترجمہ: اسم مبنی ایسا اسم ہے جو اپنے غیر کے ساتھ مرکب نہ ہو جیسے (جبکہ ترکیب میں واقع
نہ ہو) یا مبنی الاصل کے مشابہ ہو اس طرح کہ اپنے معنی پر دلالت کرنے کے لئے کسی
قرینے کا محتاج ہو جیسے هَؤُلَاءِ، یا تین حروف سے کم پر مشتمل ہو جیسے ذَا، یا معنی حرف کو
ضمن میں لئے ہوئے ہو جیسے أَحَدَ عَشَرَ (أَحَدَ عَشَرَ اصل میں أَحَدُ وَعَشْرَتُهَا)
(۶۲) **الْمُضْمَرُ:** هُوَ إِسْمٌ وَضِعَ لِيَدُلَّ عَلَى مُتَكَلِّمٍ أَوْ مُخَاطَبٍ أَوْ

غَائِبٍ تَفَدَّمَ ذِكْرَهُ لَفْظًا أَوْ مَعْنَى أَوْ حُكْمًا نَحْوُ أَنَا وَأَنْتَ وَهُوَ
ترجمہ: ضمیر وہ اسم مبنی جو متکلم، مخاطب غائب پر دلالت کرنے کے لئے وضع کیا گیا ہو
جس کا ذکر لفظی یا معنوی یا حکمی طور پر پہلے ہو چکا ہو۔ جیسے أَنَا، أَنْتَ اور هُوَ

(۶۸) **الضَّمِيرُ الْمُتَّصِلُ:** هُوَ مَا لَا يُسْتَعْمَلُ وَحْدَهُ نَحْوُ ضَرَبْتُ
ترجمہ: ضمیر متصل وہ ضمیر ہے جس کو تنہا استعمال نہ کیا جاسکے۔ جیسے ضَرَبْتُ میں ت

(۶۹) **الْضَمِیْرُ الْمُنْفَصِلُ**: هُوَ مَا یَسْتَعْمِلُ وَحْدَهُ نَحْوُ هُوَ

ترجمہ ضمیر منفصل وہ ضمیر ہے جسکو تنہا استعمال کیا جاسکے۔ جیسے ہُوَ

(۷۰) **ضَمِیْرُ الثَّانِ وَالْقِصَّةِ**: هُوَ ضَمِیْرٌ یَقَعُ قَبْلَ جُمْلَةٍ تُفْسِّرُهُ

وَيُسَمَّى ضَمِیْرَ الثَّانِ فِی الْمَذْکُورِ وَضَمِیْرَ الْقِصَّةِ فِی الْمَوْثُوثِ نَحْوُ (قُلْ

هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ) وَإِنَّهَا زَيْنَبُ قَائِمَةٌ

ترجمہ وہ ضمیر جو ایسے جملے سے پہلے آتی ہے جو اس کی وضاحت کرتا ہے، اگر ضمیر مذکر

ہو تو اسکو ضمیر شان اور اگر مؤنث ہو تو اسکو ضمیر قصہ کہا جاتا ہے۔ جیسے ﴿قُلْ هُوَ اللّٰهُ

اَحَدٌ﴾ اور إِنَّهَا زَيْنَبُ قَائِمَةٌ

(۷۱) **أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ**: مَا وُضِعَ لِيُذَلَّ عَلَى مُشَارٍ إِلَيْهِ نَحْوُ ذَا

ترجمہ بسم اشارہ وہ اسماء ہیں جن کو مشار الیہ (یعنی جس کی طرف اشارہ کیا جائے) پر

دلالت کے لئے وضع کیا گیا۔ جیسے ذَا

(۷۲) **اَلْمَوْصُولُ**: اِسْمٌ لَا یَصْلَحُ اَنْ یَّکُوْنَ جُزْءَ تَامًّا مِنْ جُمْلَةٍ اِلَّا

بِصِلَةٍ بَعْدَهُ نَحْوُ جَاءَ الَّذِیْ اَبُوهُ قَائِمٌ

ترجمہ بسم موصول وہ اسم مثنیٰ ہے جو اپنے صلہ سے ملے بغیر جملے کا مکمل جزو نہ بن سکے

جیسے جَاءَ الَّذِیْ اَبُوهُ قَائِمٌ

وضاحت: اس مثال میں جَاءَ کا فاعل الَّذِیٰ ہے لیکن یہ اپنے صلے (ابوہ

قائم) سے مل کر ہی فاعل بنے گا۔

(۷۳) **أَسْمَاءُ الْأَفْعَالِ**: هُوَ كُلُّ اِسْمٍ بِمَعْنَى الْأَمْرِ وَالْمَاضِی نَحْوُ

هَلُمَّ شَهِدَاکُمْ اِنِّیْ اٰتِیْتُ هٰنِیْهَاتَ رَیْدُ اٰیُّ بَعْدَ

ترجمہ بسم فعل ہر وہ اسم ہے جو فعل ماضی یا امر کا معنی دیتا ہے۔ جیسے هَلُمَّ شَهِدَاکُمْ

اِنِّیْ شَهِدَاکُمْ کے معنی میں اور هٰنِیْهَاتَ رَیْدُ ، بَعْدَ رَیْدُ کے معنی میں ہے۔

(۷۴) **أَسْمَاءُ الْأَصْوَاتِ:** هُوَ كُلُّ لَفْظٍ حُكِيَ بِهِ صَوْتُ كَغَاقٍ لَصَوْتِ الْغُرَابِ أَوْ صَوْتِ بِهِ الْبَهَائِمُ كَنَحْخٍ لِإِ نَاخَةِ الْبَعِيرِ ترجمہ: اسم صوت ہر وہ لفظ جس سے کسی کی آواز نکل کی جائے۔ یا اس کے ذریعہ کسی جانور کو آواز دی جائے، جیسے کوئے کی آواز کے لئے غَاق اور اونٹ بٹھانے کے لئے نَحْخ۔

(۷۵) **أَسْمَاءُ الْكِنَايَاتِ:** هِيَ أَسْمَاءٌ تَدُلُّ عَلَى عَدَدٍ مُبْهَمٍ أَوْ حَدِيثٍ مُبْهَمٍ نَحْوُ كَمْ وَكَذَا وَكَيْتٌ وَذَيْتٌ ترجمہ: اسمائے کنایات وہ اسماء ہیں جو کسی مبہم عدد یا مبہم بات پر دلالت کریں۔ جیسے كَمْ كَذَا، (عدد کے لئے) كَيْتٌ، اور ذَيْتٌ (کلام کے لئے)

(۷۶) **المعرفة:** اِسْمٌ وَضِعَ لِشَيْءٍ مُعَيَّنٍ نَحْوُ عُمَرُ ترجمہ: اسم معرفہ وہ اسم ہے جو کسی معین شے کے لئے وضع کیا گیا ہو، جیسے عُمَرُ (۷۷) **النكرة:** اِسْمٌ وَضِعَ لِشَيْءٍ غَيْرِ مُعَيَّنٍ نَحْوُ كِتَابُ ترجمہ: اسم نکرہ وہ اسم ہے جو کسی غیر معین شے کے لئے وضع کیا گیا ہو، جیسے كِتَابُ (۷۸) **العلم:** مَا وَضِعَ لِشَيْءٍ مُعَيَّنٍ لَا يَتَنَاقَلُ غَيْرُهُ بِوَضْعٍ وَاحِدٍ نَحْوُ زَيْدٌ

ترجمہ: علم وہ ہے جسکو کسی معین شے کے لئے وضع کیا گیا ہو اور ایک وضع میں وہ دوسرے کو شامل نہ ہو جیسے زَيْدٌ

(۷۹) **أَسْمَاءُ الْعَدَدِ:** مَا وَضِعَ لِيَدُلَّ عَلَى كَمِيَّتِ آخَاٍ الْأَشْيَاءِ نَحْوُ مِائَةٍ، وَأَلْفٍ

ترجمہ: اسمائے اعداد وہ اسماء ہیں جو اشیاء کی تعداد پر دلالت کرنے کے لئے وضع کئے گئے ہوں۔ جیسے مِائَةٌ، أَلْفٌ

(۸۰) **المؤنث القياسي:** مَا فِيهِ عَلَامَةُ التَّانِيَّتِ لَفْظًا أَوْ تَقْدِيرًا

كَحُبْلَى وَرَيْنَبَ

ترجمہ: مؤنث قیاسی وہ اسم ہے جس میں تانیث کی علامت لفظی یا تقدیری طور پر پائی

جائے۔ جیسے حُبْلَى اور رَيْنَبَ

(۸۱) **علامات التانیث:** ثَلَثُ التَّاءِ كَطَلْحَةٍ وَالْأَلِفُ الْمُقْصُورَةُ

كَحُبْلَى وَالْأَلِفُ الْمَمْدُودَةُ كَحَمْرَاءَ

ترجمہ: علامات تانیث تین ہیں، تـا جیسے: طـلحـة، الف مقصورہ جیسے:

حُبْلَى، الف ممدودہ جیسے: حَمْرَاءَ

(۸۲) **المذکر:** مَا لَا تُوجَدُ فِيهِ عِلَامَتُ التَّانِيثِ لَفْظًا أَوْ تَقْدِيرًا

نَحْوُ خَالِدٍ عِلْمًا لِلْمُذَكَّرِ

ترجمہ: مذکر وہ اسم ہے جس میں تانیث کی علامت لفظی یا تقدیری طور پر نہ پائی جائے۔

جیسے خَالِدٌ جب کہ مذکر کا علم ہو۔

(۸۳) **والمؤنث الحقیقی:** هُوَ مَا بِإِزَائِهِ ذَكَرٌ مِنَ الْحَيَوَانِ

كَامْرَأَةٍ وَنَاقَةٍ

ترجمہ: مؤنث حقیقی وہ مؤنث ہے جس کے مقابلہ میں نر جاندار ہو۔ جیسے اِمْرَأَةً

اور نَاقَةً

(۸۴) **المؤنث اللفظی:** هُوَ مَا بِخِلَافِهِ كَظُلْمَةٍ وَعَيْنٍ

ترجمہ: مؤنث لفظی وہ مؤنث ہے جو مؤنث حقیقی کے برعکس ہو (یعنی جس کے مقابلہ

میں نر جاندار نہ ہو)۔ جیسے ظُلْمَةٌ اور عَيْنٌ

(۸۵) **المشغلی:** هُوَ اسْمُ الْحَقِّ بِآخِرِهِ أَبَتْ أَوْ يَاءٌ مَفْتُوحٌ مَا قَبْلَهَا وَ

نَوْنٌ مَكْسُورَةٌ لِيَذُلَّ عَلَى أَنَّ مَعَهُ آخِرٌ مِثْلُهُ نَحْوُ رَجُلَانِ وَرَجُلَيْنِ

ترجمہ: مشغلی (مشغلیہ) وہ اسم ہے جس کے آخر میں الف یا یاء ماقبل مفتوح اور نون مکسورہ

(٨٦) **المجموع:** اسْمٌ دَلَّ عَلَى آحَادٍ مَقْصُودَةٍ بِحُرُوفٍ مُفْرَدَةٍ
يَتَغَيَّرُ مَا نَحْوُ جَالٍ مِنْ رَجُلٍ

(٨٤) **الجمع المصحح:** هُوَ مَا لَمْ فِيهِ يَتَغَيَّرُ بِنَاءُ وَاحِدِهِ نَحْوُ مُسْلِمُونَ

ترجمہ جمع مکسرہ ہے جس میں اس کے واحد کا وزن بدل گیا ہو۔ جیسے زُجُلٌ تَرَجَالٌ

ترجمہ جمع مذکر سالم وہ جمع ہے جس کے آخر میں واو ماقبل مضموم اور نون مفتوحہ پایا۔ ماقبل مکسور اور نون مفتوحہ پر صا دیا گئیں ہوں کہ وہ اسمیہ یا یہی تھی اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ اس کے ساتھ اس سے زیادہ افراد ہیں۔ جیسے مسلمانوں، مسلمانین

(۹۰) **جمع القلة**: وَهُوَ مَا يُطْلَقُ عَلَى الْعَشْرَةِ فَمَا دُونَهَا نَحْوُ أَقْوَالٍ

ترجمہ: جمع قلت وہ جمع ہے جس کا اطلاق دس یا اس سے کم پر ہوتا ہو۔ جیسے أَقْوَالُ

(۹۱) **المصدر**: هُوَ اسْمٌ يَدُلُّ عَلَى الْحَدَثِ فَقَطْ وَيُسْتَقْتَبُ مِنْهُ الْأَفْعَالُ

كَالضَّرْبِ

ترجمہ: مصدر وہ اسم ہے جو فقط حدث (معنی مصدری مثلاً کھانا، پینا، سونا وغیرہ) پر

دلالت کرے اور اس سے افعال مشتق ہوتے ہوں۔ جیسے ضَرْبٌ

وضاحت: اس مثال میں ضَرْبٌ فقط حدث یعنی مارنے کے معنی پر دلالت کر رہا

ہے، مارنے والے یا مارنے کے زمانے کا معنی اسمیں نہیں پایا جا رہا ہے۔

(۹۲) **اسم الفاعل**: هُوَ اسْمٌ مُسْتَقْتَبٌ مِنْ فِعْلٍ لِيَدُلَّ عَلَى مَنْ قَامَ بِهِ

الْفِعْلُ بِمَعْنَى الْحُدُوثِ كَضَارِبٍ

ترجمہ: اسم فاعل وہ اسم مشتق ہے جو فعل سے مشتق ہوتا ہے تاکہ اس ذات پر دلالت

کرے جس کے ساتھ فعل بطور حدوث (یعنی غیر ثبوتی طور پر) قائم ہوتا ہے۔ جیسے

ضَارِبٌ

(۹۳) **اسم المفعول**: هُوَ اسْمٌ مُسْتَقْتَبٌ مِنْ فِعْلٍ مُتَعَدٍّ لِيَدُلَّ عَلَى مَنْ

وَقَعَ عَلَيْهِ الْفِعْلُ كَمَضْرُوبٍ

ترجمہ: اسم مفعول وہ اسم مشتق ہے جو فعل متعدی سے مشتق ہوتا ہے تاکہ اس ذات پر

دلالت کرے جس پر فعل واقع ہوتا ہے۔ جیسے مَضْرُوبٌ

(۹۴) **الصفة المشبهة**: هُوَ اسْمٌ مُسْتَقْتَبٌ مِنْ فِعْلٍ لَا زِمَ لِيَدُلَّ عَلَى

مَنْ قَامَ بِهِ الْفِعْلُ بِمَعْنَى الثَّبُوتِ كَحَسَنٍ

ترجمہ: صفت مشبہ وہ اسم ہے جو فعل لازم سے مشتق ہوتا ہے تاکہ اس ذات پر دلالت

کرے جس کے ساتھ فعل بطور ثبوت (یعنی مستقل طور پر) قائم ہوتا ہے۔ جیسے حَسَنٌ

(۹۵) **اسم التفضیل:** اِسْمٌ مُشْتَقٌّ مِنْ فِعْلٍ لِيَدُلَّ عَلَى الْمَوْصُوفِ

بِزِيَادَةِ عَلَى غَيْرِهِ نَحْوُ زَيْدٌ أَفْضَلُ النَّاسِ
ترجمہ: اسم تفضیل وہ اسم مشتق ہے جو فعل سے اس لئے مشتق ہوتا ہے تاکہ موصوف

میں غیر کے مقابلہ میں معنی کی زیادتی پر دلالت کرے۔ جیسے زَيْدٌ أَفْضَلُ النَّاسِ

(۹۶) **الفعل الماضی:** هُوَ فِعْلٌ دَلَّ عَلَى زَمَانٍ قَبْلَ زَمَانِكَ كَضَرَبَ

ترجمہ: فعل ماضی وہ فعل ہے جو گزشتہ زمانے پر دلالت کرے۔ جیسے ضَرَبَ

(۹۷) **الفعل المضارع:** هُوَ فِعْلٌ يَشْبَهُ الْإِسْمَ بِإِحْدَى حُرُوفِ

اَتَيْنَ فِي أَوَّلِهِ كَيَضْرِبُ

ترجمہ: فعل مضارع وہ فعل ہے جس کے شروع میں حروف اتین میں سے کوئی حرف ہو

اور فعل مضارع اسم فاعل سے مشابہت رکھتا ہو مثلاً۔ يَضْرِبُ

وضاحت: فعل مضارع کی اسم سے مشابہت دو طرح کی ہوتی ہے، ایک: لفظی طور

پر جیسے حرکات و سکنات، شروع میں لاحق ہونے والے لام تاکید اور تعداد حروف میں

اسم سے مشابہت رکھنا اور دوسری: معنوی طور پر اس طرح کے اسم فاعل کی طرح

مضارع میں حال و استقبال کے معنی پائے جاتے ہیں۔

(۹۸) **فعل الأمر:** وَهُوَ صِيغَةٌ يُطْلَبُ بِهَا الْفِعْلُ مِنَ الْفَاعِلِ

الْمُخَاطَبِ نَحْوُ اضْرِبْ

ترجمہ: فعل امر وہ فعل ہے جس کے ذریعے فاعل مخاطب سے کسی کام کا مطالبہ کیا

جاتا ہے۔ جیسے اضْرِبْ

(۹۹) **الفعل المتعدی:** هُوَ مَا يَتَوَقَّفُ فَهُم مَعْنَاهُ عَلَى مُتَعَلِّقٍ

غَيْرِ الْفَاعِلِ كَضَرَبَ زَيْدٌ غَمَرُوا

ترجمہ: فعل متعدی وہ فعل ہے جس کے مفہوم کا سمجھنا فاعل کے علاوہ کسی دوسرے متعلق

پر بھی موقوف ہو۔ جیسے ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا

(۱۰۰) **الفعل اللازم**: هُوَمَا لَا يَتَوَقَّفُ فَهُم مَعْنَاهُ عَلَى مُتَعَلِّقٍ غَيْرِ

الْفَاعِلِ كَقَعَدَ زَيْدٌ

ترجمہ: فعل لازم وہ فعل ہے جس کے مفہوم کا سمجھنا فاعل کے علاوہ کسی دوسرے متعلق پر

موقوف نہ ہو۔ جیسے قَعَدَ زَيْدٌ

(۱۰۱) **الافعال الناقصة**: هِيَ أَفْعَالٌ وُضِعَتْ لِتَقْرِيرِ الْفَاعِلِ عَلَى

صِفَةٍ غَيْرِ صِفَةِ مَصْدَرِهَا نَحْوُ كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا

ترجمہ: افعال ناقصہ وہ افعال جو اپنے مصادر کی صفت کے علاوہ کسی دوسری صفت

کو اپنے فاعل کے لئے ثابت کرنے کیلئے وضع کئے گئے ہیں۔ جیسے كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا

وضاحت: اس مثال میں کان صفت قیام کو اپنے فاعل زید کے لئے ثابت کر رہا

ہے جو اس مصدر کی صفت کے علاوہ ہے۔

(۱۰۲) **أفعال المقاربة**: هِيَ أَفْعَالٌ وُضِعَتْ لِلدَّلَالَةِ عَلَى دُنُوِّ

الْخَبَرِ لِفَاعِلِهَا نَحْوُ عَسَى زَيْدٌ أَنْ يَقُومَ

ترجمہ: افعال مقاربہ وہ افعال ہیں جو خبر کے ان کے فاعل (اسم) سے قریب ہونے پر

دلالت کرنے کے لئے وضع کئے گئے ہوں۔ جیسے عَسَى زَيْدٌ أَنْ يَقُومَ

وضاحت: اس مثال میں ”عَسَى“ افعال مقاربہ میں سے ہے جو اس بات پر

دلالت کر رہا ہے کہ زید کے لئے وصف قیام زمانہ قریب میں حاصل ہونے والا ہے۔

(۱۰۳) **فعل التعجب**: مَا وَضِعَ لِإِنْشَاءِ التَّعْجِبِ نَحْوُ مَا أَحْسَنَ زَيْدًا

ترجمہ: فعل تعجب وہ فعل ہے جس کو انشاء تعجب (یعنی تعجب کے اظہار) کے لئے وضع کیا

گیا ہو۔ جیسے مَا أَحْسَنَ زَيْدًا

(۱۰۴) **أفعال المدح والذم**: مَا وَضِعَ لِإِنْشَاءِ مَدْحٍ أَوْ ذَمٍّ نَحْوُ

نِعْمَ الرَّجُلُ زَيْدٌ وَبِئْسَ الْمَرْءُ الْخَائِنُ
ترجمہ: افعالِ مدح و ذم وہ افعال ہیں جن کو کسی کی تعریف یا مذمت کے انشاء (یعنی اظہار) کے لئے وضع کیا گیا ہو۔ جیسے نِعْمَ الرَّجُلُ زَيْدٌ

(۱۰۵) **حروف الجر:** هِيَ حُرُوفٌ وَضَعَتْ لِإِقْضَاءِ الْفِعْلِ أَوْ شِبْهِهِ
أَوْ مَعْنَى الْفِعْلِ إِلَى مَا يَلِيهِ نَحْوُ كَتَبْتُ بِالْقَلَمِ
ترجمہ: حروفِ جر وہ حروف ہیں جو فعل، شبہ فعل یا معنی فعل کو اپنے مدخول تک پہنچانے کے لئے وضع کئے گئے ہوں۔ جیسے كَتَبْتُ بِالْقَلَمِ

وضاحت: اس مثال میں كَتَبْتُ کے معنی کو الْقَلَمِ تک پہنچانے کے لئے حرفِ جر ب کو استعمال کیا گیا ہے۔

(۱۰۶) **أَمِ الْمُتَّصِلَةِ:** هِيَ أَمِ الَّتِي يُسْأَلُ بِهَا عَنْ تَعْيِينِ أَحَدِ الْأَمْرَيْنِ
وَالسَّائِلِ بِهَا يَعْلَمُ ثُبُوتَ أَحَدِهِمَا مُبْهَمًا نَحْوُ أَرَيْدُ عِنْدَكَ أَمْ عَمْرُو
ترجمہ: ام متصلہ وہ ام ہے جس کے ساتھ دو چیزوں میں سے ایک کی تعیین کے بارے میں سوال کیا جائے اور سائل کو ان میں سے ایک کا ثبوت مبہم طور پر معلوم ہو۔ جیسے
أَرَيْدُ عِنْدَكَ أَمْ عَمْرُو

وضاحت: اس مثال میں سائل زید یا عمر میں سے کسی ایک کی مخاطب کے پاس موجودگی کا تعین کرنا چاہ رہا ہے اور اسے مبہم طور پر معلوم ہے کہ دونوں میں سے کوئی ایک زید کے پاس ضرور موجود ہے۔

(۱۰۷) **أَمِ الْمُنْقَطِعَةِ:** هِيَ مَا تَكُونُ بِمَعْنَى بَلْ مَعَ الْهَمْزَةِ نَحْوُ إِنَّهَا
لِإِبِلٍ أَمْ شَاةٍ

ترجمہ: ام منقطعہ وہ ام ہے جو ہمزہ کے ساتھ استعمال ہونے والے بل کے معنی میں ہوتا ہے۔ (یعنی پہلے کلام سے اعراض ہوتا ہے اور دوسرے کلام میں شک ہوتا ہے)۔

جیسے دور سے کوئی چیز دیکھ کر اُنہا لِا بِلِ کہنا پھر شک کی کیفیت طاری ہونے پر یوں کہنا
أَمْ شَاءَ

(۱۰۸) **حرف التوقع:** مَا وَضَعَ لِتَقْرِيبِ الْمَاضِي وَهُوَ قَدْ وَقَدْ تَجِي

لِلتَّحْقِيقِ وَالتَّقْلِيلِ
ترجمہ: حرف توقع اس حرف کو کہتے ہیں جو ماضی قریب کے لئے وضع کیا گیا ہو اور قد
کبھی تحقیق اور کبھی تقلیل کے لئے آتا ہے۔

(۱۰۹) **حروف الزیادة:** وَهِيَ مَا لَا يَخْتَلُ أَصْلُ الْمَعْنَى بِدُونِهَا
وَهِيَ (۱) اِنْ (۲) مَا (۳) اَنْ (۴) لَا (۵) مِنْ (۶) كَاف (۷) بَاء (۸) لَام
ترجمہ: یہ وہ حرف ہیں جن کے نہ ہونے سے اصل معنی میں خلل واقع نہیں ہوتا۔

(۱۱۰) **التنوين:** نُونٌ سَاكِئَةٌ تَتَّبِعُ حَرَكَةً آخِرَ الْكَلِمَةِ لَا لِقَائِهَا
الْفِعْلِ نَحْوُ زَيْدٌ

ترجمہ: تنوین وہ نون ساکن ہے جو کلمہ میں آخری حرکت کے بعد آتا ہے اور یہ فعل کی
تاکید کے لئے نہیں لایا جاتا۔ جیسے زَيْدٌ

وضاحت: زَيْدٌ کا تلفظ یوں ہے زَيْدُنْ اور اس کے آخر میں آنے والا نون تنوین
کہلاتا ہے۔

(۱۱۱) **التنوين للممكن:** هُوَ مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ الْإِسْمَ مُتِمِّكِنٌ فِي

مُقْتَضَى الْإِسْمِيَّةِ أَيْ إِنَّهُ مُنْصَرِفٌ نَحْوُ زَيْدٌ وَرَجُلٌ

ترجمہ: تنوین ممکن وہ تنوین ہے جو اس پر دلالت کرتی ہے کہ یہ اسم اسمیت کے تقاضے
میں راسخ ہے یعنی منصرف ہے۔ جیسے رَجُلٌ

(۱۱۲) **التنوين للمتكبر:** وَهُوَ مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ الْإِسْمَ نَكِرَةٌ

نَحْوُ صَهِ أَيْ أُسْكُتْ سَكُوتًا مَافِي وَقْتٍ مَا

ترجمہ: تنوین تکبیر وہ تنوین ہے جو کسی اسم کے کمرہ ہونے پر دلالت کرتی ہے۔ جیسے صہ یعنی تم کسی وقت خاموش رہا کرو۔

(۱۱۳) **التَّنْوِینُ لِلْعَوَضِ**: هُوَ مَا يَكُونُ عَوَضًا عَنِ الْمُضَافِ إِلَيْهِ نَحْوُ حِينَئِذَا أَى حِينَ إِذْ كَانَ كَذَا

ترجمہ: تنوین عوض وہ تنوین ہے جو مضاف الیہ کے بدلے میں آتی ہے جیسے حِينَئِذَا (اصل میں حِينَ إِذْ كَانَ كَذَا تھا)

(۱۱۴) **التَّنْوِینُ لِلْمُقَابَلَةِ**: وَهُوَ التَّنْوِینُ الَّذِیْ فِی جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ نَحْوُ مُسْلِمَاتٍ

ترجمہ: تنوین مقابلہ وہ تنوین ہے جو جمع مؤنث سالم میں ہوتی ہے۔ جیسے مُسْلِمَاتٍ (۱۱۵) **التَّنْوِینُ لِلتَّرْنَمِ**: وَهُوَ الَّذِیْ يَلْحَقُ آخِرَ الْأَبْيَاتِ وَالْمَصَارِيعِ كَقَوْلِ الشَّاعِرِ شِعْرٌ

أَقْلَى اللَّوْمِ عَازِلٌ وَالْعِتَابُ وَقَوْلِيْ إِنْ أَصَبْتُ لَقَدْ أَصَابْتَ

ترجمہ: تنوین ترنم وہ ہے جو اشعار اور مصرعوں کے آخر میں (ترنم کیلئے) آتی ہے۔

أَقْلَى اللَّوْمِ عَازِلٌ وَالْعِتَابُ وَقَوْلِيْ إِنْ أَصَبْتُ لَقَدْ أَصَابْتَ

(اے عاذلہ! مجھ پر عتاب اور ملامت کم کر اور اگر میں درست کام کروں تو کہہ اس نے ٹھیک کیا۔)

(۱۱۶) **نُونُ التَّكْثِيرِ**: هِيَ مَا وَضِعَتْ لِتَاكِيدِ الْأَمْوَاضِ نَحْوُ لِيَضْرِبَنَّ

ترجمہ: نون تاکید وہ نون ہے جسکو امر اور مضارع کی تاکید کے لئے وضع کیا گیا ہو۔ جیسے لِيَضْرِبَنَّ

الأَصُولُ فِي النُّحُو

(١) **الأَصْلُ**: فِي الْإِسْمِ الْإِعْرَابُ

(٢) **الأَصْلُ**: فِي هَمْزَةِ الْوَضَلِ الْكَسْرُ تُفْتَحُ أَوْ تُضَمُّ إِلَّا بِعَارِضٍ

(٣) **الأَصْلُ**: فِي النَّفْيِ وَالْإِسْتِفْهَامِ أَنْ يَكُونَا مَتَوَجِّهَيْنِ إِلَى

أَوْصَافِ الدَّوَاتِ لَا إِلَى الدَّوَاتِ أَنْفُسِهَا لِأَنْ تَقُلَّ أَنْ تَكُونَ مَجْهُولَةً.

(٤) **الأَصْلُ**: فِي الْفَاعِلِ أَنْ يَتَّصِلَ بِالْفَاعِلِ.

(٥) **الأَصْلُ**: فِي الْإِعْرَابِ أَنْ يَكُونَ لِلْأَسْمَاءِ دُونَ الْأَفْعَالِ وَالْحُرُوفِ

(٦) **الأَصْلُ**: فِي الرِّيَاضَةِ حُرُوفُ الْمَدِّ وَاللَّيْنِ وَهِيَ الْأَلِفُ وَالْوَاوُ وَالْيَاءُ

(٧) **الأَصْلُ**: فِي كُلِّ مُنَادَى أَنْ يَكُونَ مَنْصُوبًا لِأَنَّهُ مَفْعُولٌ إِلَّا أَنَّهُ

عَرَضِيٌّ فِي الْمَفْرَدِ الْمَعْرِفَةِ مَا يُوجِبُ بِنَاءَهُ فَبَقِيَ مَا سِوَاهُ عَلَى الْأَصْلِ.

(٨) **الأَصْلُ**: فِي الْبِنَاءِ السُّكُونُ

(٩) **الأَصْلُ**: فِي الْإِسْمِ الصَّرْفُ

(١٠) **الأَصْلُ**: فِي الْأَفْعَالِ الْبِنَاءُ

(١١) **الأَصْلُ**: فِي دِرَاسَةِ اللَّهْجَاتِ سَمَاعُهَا مِنْ أَهْلِهَا أَنْفُسِهِمْ

(١٢) **الأَصْلُ**: فِي الْحُرُوفِ عَدَمُ التَّصَرُّفِ

(١٣) **الأَصْلُ**: فِي الْخَبَرِ أَنْ يَكُونَ مُفْرَدًا

(١٤) **الأَصْلُ**: فِي الْأَسْمَاءِ التَّنْكِيزُ

(١٥) **الأَصْلُ**: فِي الْإِسْتِثْنَاءِ التَّأْخِيرُ

(١٦) **الأصل:** فِي الْمَفْعُولِ الْمَطْلُوقِ أَنْ يَكُونَ مَصْدَرًا

(١٧) **الأصل:** فِي بَابِ الضَّمِيرِ أَنَّهُ مَتَى أُمَكَّنَ الْإِثْنَانُ بِالضَّمِيرِ الْمُتَّصِلِ فَلَا يُعَدَّلُ إِلَى الضَّمِيرِ الْمُنْفَصِلِ لِأَنَّ الْغَرَضَ مِنْ وَضْعِ الضَّمِيرِ الْإِخْتِصَارُ وَالْمُتَّصِلُ أَشَدُّ إِخْتِصَارًا مِنَ الْمُنْفَصِلِ: تَقُولُ أَكْرَمْتُكَ وَلَا تَقُولُ أَكْرَمْتُ إِيَّاكَ.

(١٨) **الأصل:** فِي مَا الْإِسْتِفْهَامِيَّةِ أَنَّهَا إِذَا جُرَتْ بِحَرْفِ جَرٍّ وَجَبَ حَذْفُ أَلِفِهَا فَيَقَالُ: عَمَّ فِي عَمَّا وَفِيمَ فِي فَيْمًا وَحَتَّمَ فِي حَتَمًا وَإِلَامَ فِي إِلَامًا وَعَلَامَ فِي عَلَامًا

(١٩) **الأصل:** فِي ضَمِيرِ الْمُتَكَلِّمِ (أَنَا) تُحذفُ الْأَلِفُ مِنْ آخِرِهِ لَفْظًا. تُكْتَبُ مَثَلًا أَنَا قَارِئٌ وَتُلْفَظُ أَنْ قَارِئٌ.

(٢٠) **الأصل:** لَا يُبْدَأُ فِي الْعَرَبِيَّةِ بِسَاكِنٍ

(٢١) **الأصل:** فِي الْفَاعِلِ أَنْ يَتَّصِلَ بِفِعْلِهِ، لِأَنَّهُ كَالْجُزْءِ مِنْهُ، ثُمَّ يَأْتِي بَعْدَهُ الْمَفْعُولُ

(٢٢) **الأصل:** الْمَصْدَرُ يُخَنَّتْ لَا يُذَكَّرُ وَلَا يُؤُنْتُ

(٢٣) **الأصل:** الْمَصْدَرُ لَا يَتَنَّى وَلَا يُجْمَعُ

(٢٤) **الأصل:** كُلُّ لَفْظٍ يَرْجِعُ إِلَى أَصْلِهِ فِي التَّضْغِيرِ

(٢٥) **الأصل:** إِنَّ النِّكَرَةَ إِذَا وَقَعَتْ تَحْتَ النَّفْيِ تُفِيدُ الْعُمُومَ

(٢٦) **الأصل:** الضَّمِيرُ إِذَا دَارَ بَيْنَ الْمَرْجِعِ وَالْخَبَرِ فَرِعَايَةُ الْخَبَرِ

أُولَى مِنَ الْمَرْجِعِ وَهَكَذَا حُكْمُ خَبَرِ اسْمِ الْإِشَارَةِ

الحِکایَاتُ فِی النَّحْوِ

(۱) حُکِیَ أَنَّ الْإِمَامَ أَبَا حَفْصٍ النَّسْفِیَّ أَرَادَ أَنْ یَزُورَ جَارَ اللَّهِ الرَّمَخْشَرِیَّ فِی مَكَّةَ. فَلَمَّا قَدِمَ وَصَلَ إِلَى دَارِهِ وَدَقَّ فَقَالَ الرَّمَخْشَرِیُّ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ "عُمَرُ" فَقَالَ الرَّمَخْشَرِیُّ، انْصَرِفْ: فَقَالَ النَّسْفِیُّ: یَا سَیِّدِی عُمَرُ لَا تَنْصَرِفْ: فَقَالَ الرَّمَخْشَرِیُّ: إِذَا نُكِرَ صُرِفَ.

(۲) حُکِیَ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ الْحَسَنِ: قَالَ لِلْكَسَائِیِّ ابْنِ خَالَتِی فَلِمَ لَا تَشْتَغِلُ بِالْفِقْهِ: فَقَالَ مَنْ أَحْكَمَ عِلْماً فَذَلِكَ يَهْدِيهِ إِلَى سَائِرِ الْعُلُومِ: فَقَالَ مُحَمَّدٌ أَنَا أُلْقِيَ عَلَيْكَ شَيْئاً مِنْ مَسَائِلِ الْفِقْهِ فَتُخْرِجُ جَوَابَهُ مِنْ النَّحْوِ: فَقَالَ: هَاتِ: قَالَ: فَمَا تَقُولُ فِيمَا سَهَا فِي سُجُودِ السُّهُوِ: فَتَفَكَّرَ سَاعَةً: فَقَالَ لَا سُجُودَ عَلَيْهِ: فَقَالَ: مِنْ أَيِّ بَابٍ مِنَ النَّحْوِ: خَرَجْتَ هَذَا الْجَوَابَ: فَقَالَ مِنْ أَنَّ الْمُصَغَّرَ لَا يُصَغَّرُ فَتَحْيَرَ مِنْ قَطْنَتِهِ

(۳) قَالَ أَحَدُ النُّحَاةِ: رَأَيْتُ ضَعِيفاً مُسْكِيناً فَقِيراً فَقُلْتُ لَهُ: يَا هَذَا عَلَامَ نَصَبْتَ (ضَعِيفاً مُسْكِيناً فَقِيراً) فَقَالَ: بِإِضْمَارٍ "ارْحَمُوا" قَالَ النَّحْوِيُّ: فَأَخْرَجْتُ كُلَّ مَا مَعِيَ مِنْ نُقُودٍ وَأَعْطَيْتُهُ إِیَّاهُ فَرِحاً بِمَا قَالَ.

(۴) وَعَنِ الْأَضْمَعِيِّ عَنْ عَيْسَى بْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ عِنْدَنَا رَجُلٌ لَحَانٌ (۱) فَلَقِيَ رَجُلًا مِثْلَهُ: فَقَالَ: مِنْ أَيْنَ جِئْتَ: فَقَالَ: مِنْ عِنْدِ أَهْلُونَا (۲) فَتَعَجَّبَ مِنْهُ وَحَسَدَهُ وَقَالَ: أَنَا أَعْلَمُ مِنْ أَيْنَ أَخَذْتَهَا: أَخَذْتُهَا مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى "شَغَلْتْنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا"

(۱) لَحَانٌ: بول میں بہت زیادہ غلطی کرنے والا۔ (۲) اصل میں ہونا چاہیے تھا اہلینا

(۵) : اُبُوكَ وَحِمَارِهِ:

حَكَّى الْعَسْكَرِيُّ فِي كِتَابِ (التَّضْحِيفِ) أَنَّهُ قِيلَ لِبَعْضِهِمْ: مَا فَعَلَ
اُبُوكَ بِحِمَارِهِ؟ فَقَالَ: بَاعَهُ ^(۱) (يَعْنِي بِالْكَسْرِ) فَقِيلَ لَهُ: لِمَ قُلْتَ
بَاعَهُ؟ قَالَ فَلِمَ قُلْتَ أَنْتَ بِحِمَارِهِ؟ قَالَ الرَّجُلُ: أَنَا جَرَرْتُهُ بِالْبَاءِ:
فَرَدَّ ^(۲) عَلَيْهِ بِقَوْلِهِ: فَلِمَ تَجْرُ بِأُوكَ وَبَائِي لَا تَجْرُ

(۶) كَلَّمَا كَلَّمْتِكَ خَالَفْتَنِي

وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَالِحٍ الْعَجَلِي قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو زَيْدٍ النَّخَوِيُّ قَالَ:
قَالَ رَجُلٌ لِلْحَسَنِ: مَا تَقُولُ؟ فِي رَجُلٍ تَرَكَ أُبْيَيْهِ وَأَخِيهِ؟ فَقَالَ الْحَسَنُ:
تَرَكَ أَبَاهُ وَأَخَاهُ؟ فَقَالَ الرَّجُلُ فَمَا لِأَبَاهُ وَأَخَاهُ؟ فَقَالَ الْحَسَنُ: فَمَا لِأُبْيَيْهِ
وَأَخِيهِ؟ فَقَالَ الرَّجُلُ لِلْحَسَنِ: أَرَانِي "كَلَّمَا كَلَّمْتِكَ خَالَفْتَنِي"

(۷) رَوَى أَنَّ رَجُلًا قَصَدَ سَيِّبَوَيْهِ لِيُنَافِسَهُ فِي النَّخْوِ: فَخَرَجَتْ لَهُ
جَارِيَةٌ سَيِّبَوَيْهِ: فَسَأَلَهَا قَائِلًا: أَيُّنَ سَيِّدِكَ يَا جَارِيَةُ؟ فَجَابَتْهُ
بِقَوْلِهَا: فَأَيُّ الْفَيِّ فَإِنَّ فَأَيَّ الْفَيِّ فَأَيَّ؟ فَقَالَ: وَاللَّهِ إِنْ كَانَتْ هَذِهِ
الْجَارِيَةُ فَمَاذَا يَكُونُ سَيِّدُهَا: وَرَجَعَ.

(۸) كَانَ أَحَدُ النَّخَوِيِّينَ رَاكِبًا فِي سَفِينَةٍ: فَسَأَلَ أَحَدَ الْبَحَّارَةِ: هَلْ
تَعْرِفُ النَّخْوَ؟ فَقَالَ لَهُ الْبَحَّارُ: لَا: فَقَالَ النَّخَوِيُّ: قَدْ ذَهَبَ يَصْفُ
عُمَرُكَ: وَبَعْدَ عِدَّةِ أَيَّامٍ هَبَّتْ عَاصِفَةٌ وَكَانَتِ السَّفِينَةُ سَتَعْرُوقُ: فَجَاءَ
الْبَحَّارُ إِلَى النَّخَوِيِّ وَسَأَلَهُ: هَلْ تَعْرِفُ السَّبَّاحَةَ؟ قَالَ النَّخَوِيُّ: لَا:

(۱) ہونا چاہئے تہا باعہ (فعل ماضی) (۲) فر دے کے معنی میں: رائے میں اکیلا ہونا۔ کہا جاتا ہے۔

فرد بڑا یہ (وہ اپنی رائے میں اکیلا: دو گیا۔) (۱) سجد سبحانی ارریاوی

فَقَالَ لَهُ الْبَحَارُ: قَدْ ذَهَبَ كُلُّ عُمْرِكَ.

(٩) قِيلَ إِنَّ أَحَدَ الْفُقَرَاءِ وَقَفَ عَلَى بَابِ نَخْوِي: فَقَالَ النَّخْوِيُّ: مَنْ بِالنَّبَابِ؟ قَالَ: سَائِلٌ فَقَالَ فَلْيَنْصَرِفْ: قَالَ السَّائِلُ: اِسْمِي أَخْمَدُ مَمْنُوعٌ مِّنَ الصَّرْفِ (لَا يَنْصَرِفُ) قَالَ النَّخْوِيُّ: أُعْطُو سَيِّبَتِيهِ كِسْرَةً.

(١٠) قَالَ ابْنُ الْجَوَزِيِّ: لَقِيَ نَخْوِي رَجُلًا: وَأَرَادَ الرَّجُلُ أَنْ يَسْأَلَ عَنْ أَخِيهِ وَخَافَ أَنْ يُلَحَّنَ: فَقَالَ: أَخَاكَ، أَخِيكَ، أَخُوكَ هَاهُنَا؟ فَقَالَ النَّخْوِيُّ: لَالِي لَوْ مَا حَضَرَ.

(١١) وَقَالَ أَحَدُهُمْ يَهْجُو نَفْطَوِيهِ النَّخْوِي الْمَعْرُوفَ: أَخَرَقَ اللَّهُ بِنِصْفِ إِسْمِهِ، وَصَيَّرَ الْبَاقِي صِرَاحًا عَلَيْهِ.

(١٢) اجْتَمَعَ أَبُو يُوسُفَ وَالْكَسَائِيُّ يَوْمًا عِنْدَ الرَّشِيدِ، وَكَانَ أَبُو يُوسُفَ يَرَى أَنَّ عِلْمَ الْفِقْهِ أَوْلَى مِنْ عِلْمِ النَّخْوِ بِالْبَحْثِ وَالدرَاسَةِ وَأَنَّ عِلْمَ النَّخْوِ لَا يَسْتَحِقُّ بَذْلَ الْوَقْتِ فِي طَلَبِهِ: فَرَأَى أَنَّ عِلْمَ النَّخْوِ أَمَامَ الْكَسَائِيِّ: وَقَالَ لَهُ الْكَسَائِيُّ: أَيُّهَا الْقَاضِي لَوْ قَدَّمْتُ لَكَ رَجُلَيْنِ وَقُلْتُ لَكَ: هَذَا قَاتِلُ غُلَامِكَ وَهَذَا قَاتِلُ غُلَامِكَ: فَأَيُّهَا تَأْخُذُ؟ (تَوْضِيحُ الْمِثَالِ: الْأَوَّلُ بِالضَّمِّ يَدُونِ تَنْوِينٍ (قَاتِلُ) لِإِضَافَتِهِ لِلِاسْمِ بَعْدَهُ (غُلَامِكَ) الْمَجْرُورُ عَلَى أَنَّهُ مُضَافٌ إِلَيْهِ.. وَالْآخَرُ بِتَنْوِينِ الضَّمِّ (قَاتِلُ) وَإِعْمَالُهُ فِي الْإِسْمِ بَعْدَهُ (غُلَامِكَ) الْمَنْصُوبُ عَلَى أَنَّهُ مَفْعُولٌ بِهِ لِاسْمِ الْفَاعِلِ: فَأَيُّ سَيَأْخُذُهُ الْقَاضِي بِالْعُقُوبَةِ وَيَقْنِمُ عَلَيْهِ الْحَدَّ؟ فَقَالَ أَبُو يُوسُفَ آخُذُ الرَّجُلَيْنِ: فَقَالَ الرَّشِيدُ: بَلْ تَأْخُذُ الْأَوَّلَ لِأَنَّهُ قَتَلَ أَمَّا الْآخَرُ فَلِأَنَّهُ لَمْ يَقْتُلْ: فَعَجِبَ أَبُو يُوسُفَ: فَأَفْهَمَهُ الْكَسَائِيُّ أَنَّ

إِسْمَ الْفَاعِلِ إِذَا أُضِيفَ إِلَى مَفْعُولِهِ (قَاتِلُ غُلَامِكَ) دَلَّ عَلَى الْمَاضِي:
فَهُوَ قَتَلَ الْغُلَامَ، أَمَّا إِذَا نُونٌ فَتَنْصِبُ مَفْعُولَهُ عَلَى أَنَّهُ مَفْعُولٌ بِهِ، فَإِنَّهُ
يُفِيدُ الْمُسْتَقْبَلَ أَيْ أَنَّهُ سَيَقْتُلُ، فَاعْتَدَرَ أَبُو يُوسُفَ وَأَقَرَّ بِجَذْوِي عِلْمِ
النَّحْوِ وَعَهْدَانِ لَا يَنْتَقِصُ مِنْهُ أَبَدًا.

شراط تلمذ

برائے تلمذ طالب علم میں پانچ شرطوں کا پایا جانا ضروری ہے۔

(۱) سہولت معاش (۲) حصول صحت (۳) شوق (۴) سعی (۵) حفظ

پہلی شرط: سہولت معاش یعنی طالب علم کو زندگی کی بنیادی سہولتیں مثلاً روٹی، کپڑا اور مکان وغیرہ مہیا ہوں۔

دوسری شرط: حصول صحت یعنی طالب علم کو صحت و تندرستی اور طاقت و قوت حاصل ہو۔

تیسری شرط: شوق یعنی اس کے دل میں ذاتی شوق اور تڑپ ہو۔

چوتھی شرط: سعی یعنی تحصیل علم کے خاطر جدوجہد اور محنت و مشقت کا جذبہ رکھتا ہو اور اپنی طرف سے مقدور بھر کوشش کرتا ہو۔

پانچویں شرط: حفظ یعنی اس میں اتنا حافظہ ہو کہ استاذ کی تقریر سن کر یا لکھ کر یاد کر سکتا ہو۔

تلمیذ کے فرائض

(۱) پابندی درس (۲) مطالعہ (۳) استماع (۴) تکرار

پابندی درس: اس کا مطلب یہ ہے کہ نہ تو غیر حاضری ہو اور نہ دیر حاضری بلکہ گھنٹہ لگتے ہی فوراً درس گاہ میں پہنچ جائے۔ عموماً غیر حاضری کم ہی ہوتی ہے البتہ دیر حاضری میں عام ابتلاء ہے اس سے بالکل احتراز کیا جائے۔

مطالعہ: پہلے سے اگلا سبق حل کرنے کی حتی المقدور پوری کوشش کرے حل نہ ہونے پر مایوس ہو کر مطالعہ ترک نہ کرے بلکہ پابندی کے ساتھ لگا رہے یہ کامیابی کی کنجی ہے۔
استماع: سبق کے دوران استاذ کی تقریر خوب غور و فکر اور کان لگا کر سنے ایسا نہ ہو کہ جسم یہاں ہو اور دل وہاں یعنی جمع حاضر و احد غائب۔

تکرار: ایک مرتبہ استاذ کے پڑھائے ہوئے سبق کا تکرار و مذاکرہ کرے۔

تلمیذ کے واجبات

(۱) شریعت کی پابندی کرے اسلئے کہ علم نور الہی ہے وہ گنہگار کو نہیں دیا جاتا (۲) کوئی اشکال ہو تو سوال کرے کیونکہ ”علم خزانہ ہے اور سوال اس کی کنجی ہے“ لیکن سوال کرتے وقت سلیقہ اور ادب ملحوظ رکھے یونہی بے تکے اور بے جا سوال داغ کر استاذ کو زچ نہ کرے کہ ”چہ خوش ذرا نبودی چھپر پہ بھینس کودی“ یاد رہے استاذ کے سامنے اشکال کیا جاتا ہے اعتراض نہیں۔ اعتراض تو مخالف پر کیا جاتا ہے۔ (۳) پڑھے ہوئے پر عمل کرے اس سے علم محفوظ ہو جاتا ہے۔ (۴) دوران درس ادھر ادھر دیکھ کر یا کسی کی طرف اشارہ کر کے استاذ کو تشویش میں نہ ڈالے کہ اس سے بعض اوقات استاذ کے ذہن سے ضروری بات نکل جاتی ہے۔ (۵) وسائل علم مثلاً کتاب، استاذ، درس گاہ، تپائی وغیرہ ہر چیز کا ادب ملحوظ رکھے۔

مستحبات تلمیذ

(۱) طلب علم کی راہ میں ثبات قدمی اور تحمل کا مظاہر کرے (۲) نبی کریم ﷺ کی سنت کو اپنائے نہ کے غیروں کے طریقوں کو (۳) مسواک کا اہتمام (۴) مشتبہ چیزوں سے پرہیز کرے۔ فقہ محمد بن یحییٰ بن علی بن ابی حمزہ ثمالی اور بابو

مؤلف کی دیگر تصنیفات



اشاعت

کُتُبْ خَانَةُ اِمْدَادِ الْغُرَبَاءِ بِمَحَلَّةِ مُفْتَى سَهَارَنپُورِ

KUTUB KHANA IMDADUL GHURABA

MUFTI STREET, SAHARANPUR

247001 (U.P.) INDIA, M. 9927164925

